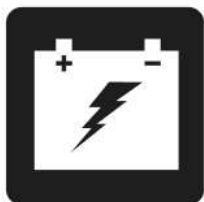


**MONTAGE****FONCTIONNEMENT****CONFORT****ENTRETIEN****RECHARGE DES BATTERIES**

SERIE DE SCOOTER DE TAILLE PLEIN

MANUEL DE L'UTILISATEUR

TABLEAU DES CARACTERISTIQUES DU SCOOTER

Modèle	Style de console		Style de châssis (Assemblage/Démontage)		Roulettes antibascul	Les Options*			Disjoncteur principal (catégorie)		
	A	B	Châssis d'une seule pièce	Châssis de 2 pièces		Commutateur Hi-Lo	Levier de frein à main	Mât suspension du siège	Bouton du disjoncteur principal	Levier du disjoncteur	Réinitialisation automatique
					Inclus						
613	•	•		•	•	•	•	•	•		
614	•	•	•		•	•				•	•
713	•	•		•	•	•	•	•	•		
714	•	•	•			•	•			•	•

**NOTE: Les options du Scooter varient par pays. Veuillez contacter votre fournisseur pour déterminer quelles options sont disponibles pour votre Scooter.*

NOTE: Veuillez-vous familiariser avec le numéro du modèle de votre Scooter. Le numéro peut être trouvé sur la feuille de spécifications du produit dans le paquet du propriétaire. Tout au long de ce manuel, les attributs du scooter sont identifiés par le numéro du modèle (colonne à l'extrême gauche du tableau des caractéristiques du Scooter). Sachant que le numéro du modèle de votre appareil vous aidera à déterminer les caractéristiques uniques de votre Scooter.

UTILISATION PRÉVUE

L'utilisation prévue des produits est d'offrir la mobilité à des personnes limitées à une position assise, qui ont la capacité de faire fonctionner un scooter.

CONCERNANT L'UTILISATION D'APPAREILS FOURNIS SUR ORDONNANCE



ATTENTION! En vertu de la loi fédérale cet appareil ne peut être vendu que par un médecin ou sur prescription médicale ou par d'autres personnes certifiées autorisées par la loi de l'État (États-Unis uniquement) ou de la région dans laquelle ces personnes sont spécialisées dans l'utilisation ou peuvent prescrire l'utilisation de cet appareil.

NOTE: Ce manuel a été préparé à partir des spécifications et informations disponibles au moment de sa publication. Nous réservons le droit d'apporter des changements lorsque il est nécessaire. Certains changements peuvent causer de légères variations entre les illustrations, les explications de ce manuel et l'appareil que vous avez acheté. La dernière version de ce manuel est sur notre site Internet.

NOTE: Ce produit répond aux exigences et respecte les directives des normes WEEE, RoHS et REACH.

NOTE: Ce produit conforme à la classification IPX4 (IEC 60529).

NOTE: Le Scooter et ses composants ne sont pas fabriqués avec du latex de caoutchouc naturel. Consultez le fabricant en ce qui concerne les accessoires après-vente.



TABLE DES MATIERES

CONSIGNES DE SECURITE	43
I. SECURITE	44
II. VOTRE SCOOTER	47
III. BATTERIES ET RECHARGE	59
IV. FONCTIONNEMENT	66
V. REGLAGES CONFORT	68
VI. MONTAGE ET DEMONTAGE	72
VII. PROBLEMES ET SOLUTIONS	74
VIII. SOINS ET ENTRETIEN	76

CONSIGNES DE SECURITE



MISE EN GARDE! Votre détaillant autorisé ou un technicien qualifié doit faire le montage initial de ce scooter et suivre toutes les procédures énumérées dans ce manuel.

Les symboles suivants sont utilisés tout au long de ce manuel pour identifier les mises en garde et moments d'attention particulière. Il est important de les comprendre et de les suivre à la lettre.



MISE EN GARDE! Indique une condition/situation potentiellement dangereuse. Vous devez respecter les consignes sous peine de vous blesser, de causer des dommages ou un mauvais fonctionnement. Ce pictogramme apposé sur le produit est de couleur noire sur un triangle jaune avec bordure noire.



OBLIGATOIRE! Ces actions doivent être exécutées selon les consignes sous peine de vous blesser, et/ou d'endommager l'appareil. Ce pictogramme apposé sur le produit est de couleur blanche avec un point bleu et bordure blanche.



INTERDIT! Ces actions sont interdites. Vous ne devez sous aucune considération, entreprendre ces actions. Ces actions peuvent entraîner des blessures et/ou dommages à votre équipement. Ce pictogramme apposé sur le produit est de couleur noire avec un rond rouge et barre rouge.

I. SECURITE

PICTOGRAMME DE SECURITE

Les pictogrammes ci-dessous sont utilisés sur le scooter pour indiquer les actions obligatoires, mises en garde et actions prohibées. Il est très important de les lire et de bien les comprendre.

NOTE: Vous trouverez davantage d'avertissements identifiés et expliqués dans le guide de la sécurité du consommateur inclus avec votre scooter. Veuillez-vous familiariser avec tous les avertissements et les consignes de sécurité contenus dans le guide de la sécurité du consommateur et référez-vous souvent à cette ressource.



Lisez et respectez les consignes et informations contenues dans ce manuel.



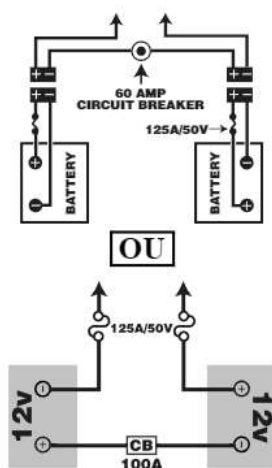
Fabriqué en.



Identifie les points d'ancrage.



Plaques des information.



Configuration des batteries:

+ = Borne positive (Rouge)

- = Borne négative (Noir)

Branchez le fil rouge à la borne positive (+).

Branchez le fil noir à la borne négative (-).

I. SECURITE

CONSIGNES DE SECURITE GENERALES



MISE EN GARDE! Ne prenez pas votre scooter pour la première fois sans avoir lu et compris les instructions et consignes de sécurité contenues dans ce manuel et le Guide de sécurité du consommateur.

Votre scooter est un appareil dernier cri d'aide à la mobilité dans la vie quotidienne. Nous construis toute une collection de scooters afin de satisfaire les besoins de chacun. Prenez note que le choix final et la décision d'achat sont la responsabilité de l'utilisateur et du/des professionnels de la santé tels que le médecin, l'ergothérapeute etc.

Dans ce manuel, il est pris pour acquis que le scooter a été réglé par un expert en mobilité, que celui-ci a également conseillé le professionnel de la santé au sujet de l'utilisation de ce produit.

Dans certaines situations, (conditions médicales) l'utilisateur du scooter aura besoin d'aide pour acquérir l'habileté nécessaire à la conduite de son appareil. Le moniteur peut être un membre de la famille ou un professionnel de la santé qui aura reçu une formation sur l'utilisation d'un véhicule motorisé personnel comme aide à la vie quotidienne.

Lorsque vous commencerez à utiliser votre scooter, vous serez confronté à des situations qui demandent une certaine habileté. Prenez alors votre temps et procédez lentement, vous développerez de la facilité pour manoeuvrer dans les ascenseurs, ouvrir les portes, négocier les rampes d'accès et pour rouler sur des surfaces modérément difficiles.

Des informations générales complémentaires peuvent être trouvées sur les fiches et les livrets d'information supplémentaires incluses dans le paquet du propriétaire. Veuillez lire et revoir l'information entièrement, et gardez-la à portée de la main pour future référence.

Vous trouverez ci-dessous des conseils, consignes et mises en garde qui vous seront utiles afin de vous acclimater à la conduite sécuritaire du scooter.

AVANT DE PRENDRE LA ROUTE

Apprenez à connaître les capacités et limites de votre scooter. Faites les vérifications requises avant chaque sortie pour vous assurer d'un fonctionnement sans problème et sécuritaire.

Inspectez les points suivants avant de prendre la route:

- Vérifiez la pression dans les pneus. Assurez-vous qu'ils ne sont pas endommagés ou excessivement usés.
- Inspectez les connexions électriques. Vérifiez qu'il n'y a pas de rouille et qu'elles soient bien serrées.
- Vérifiez le câble et les fils. Assurez-vous qu'elles soient branchées de façon sécuritaire.
- Vérifiez les freins afin de s'assurer qu'ils fonctionnent correctement.
- Vérifiez le compteur d'état de la batterie pour s'assurer que les batteries sont complètement chargées.
- Assurez-vous que la manette de déblocage manuelle est en mode d'entraînement avant de s'asseoir sur le scooter.

Si vous découvrez un problème, contactez votre détaillant autorisé pour obtenir de l'aide. Référez-vous aux informations de contact qui sont incluses dans votre paquet du propriétaire.

I. SECURITE

INFORMATIONS SUR LE FREINAGE

Votre scooter est équipé de puissants systèmes de freins:

- Régénératif: Utilise de l'électricité pour freiner le scooter rapidement lorsque vous relâchez l'accélérateur.
- Frein de stationnement à disque: S'active mécaniquement dès que le frein régénératif a ralenti le scooter et presque arrêté, ou lorsque le contact est coupé pour quelque motif que ce soit.
- (Optional) Frein manuel: Vous donne de la puissance de freinage supplémentaire lorsque vous le compressez Voir la section II. "Votre Scooter."

LEVIER DE FREIN A MAIN (FACULTATIF - MODÈLES 613, 713 ET 714)

Le levier de frein à main contient du liquide hydraulique. Lorsqu'une pression est appliquée sur le levier, le liquide est poussé dans la tubulure pour actionner les coussins de frein vers le disque. Le module de levier à frein est entièrement scellé et le liquide hydraulique ne devrait pas fuir. Cependant, vous devez respecter les consignes de sécurité suivantes si le module venait à se fendiller ou être endommagé.

- Ne touchez pas au liquide sans avoir d'abord mis des gants de protection et des lunettes de sécurité.
- Pour de petites fuites, recouvrez le liquide avec du sable, de la terre sèche ou tout autre matériel non combustible. Lorsque le liquide est absorbé, placez le matériel dans un sac de plastique et contactez votre organisme pour connaître les règlements pour la mise au rebut. Ne jetez pas le matériel dans un cours d'eau ou dans les égouts.
- En cas de contact avec les yeux, retirez les lentilles cornéennes, rincez doucement à l'eau fraîche en soulevant occasionnellement les paupières. Si des larmoiements, des rougeurs ou de la douleur persistent, contactez un médecin.
- Si vous êtes éclaboussé, retirez tous les vêtements souillés. Asséchez la peau et lavez-la avec de l'eau et du savon. Voyez un médecin si la peau semble endommagée ou si une irritation devient persistante. Lavez à fond les vêtements souillés et mettez au rebut les vêtements en cuir souillés.
- En cas d'ingestion, ne tentez pas de provoquer un vomissement et ne buvez pas de liquide sauf sur avis d'un médecin. Ne tentez jamais de donner un élément par la bouche à une personne qui n'est pas entièrement consciente. Demandez de l'aide médicale immédiatement.
- En cas d'exposition à la vapeur, déplacez la personne affectée vers un endroit où l'air est frais. Si la personne ne respire plus, donnez-lui immédiatement la respiration artificielle. Si la personne respire difficilement, celle-ci doit recevoir d'un technicien qualifié de l'oxygène à 100% humidifié. Demandez de l'aide médicale immédiatement et gardez la personne affectée au chaud et au repos.
- En cas d'incendie, utilisez un extincteur à la poudre sèche, à la mousse, au dioxyde de carbone ou de la brume d'eau pour l'éteindre.

MISE EN GARDE! Ne modifiez pas et ne tentez pas de remplacer le liquide hydraulique. En cas de dommages, respectez les consignes de sécurité énoncées dans cette section et contactez votre détaillant autorisé pour faire remplacer le frein à main. Le module hydraulique de frein à main ne devrait être remplacé ou réparé que par votre détaillant autorisé.



MISE EN GARDE! Le module de frein à main contient du liquide hydraulique pouvant causer une légère irritation de la peau, du nez, des bronches et des yeux. Ne tentez pas de régler ou de réparer le module hydraulique sans avoir d'abord mis des gants et des lunettes de protection. Lavez vos mains après avoir manipulé le module.

II. VOTRE SCOOTER

TABLEAU DE BORD

Le tableau de la console regroupe toutes les commandes servant au fonctionnement de votre scooter, incluant le bouton de réglage de vitesse, la clé de contact, la jauge à batteries, klaxon, bouton des clignotants, commutateurs des accessoires et le levier d'accélérateur. S.V.P. prenez note que certaines caractéristiques sont facultatives et peuvent ne pas se retrouver sur votre scooter. **Voir la figure 1.**

NOTE: Si votre scooter est équipé d'un panneau de commande LCD, veuillez passer à la page de cette section qui commence **TABLEAU DE BORD: PANNEAU DE COMMANDE LCD.**



INTERDIT! N'exposez pas le tableau de bord à l'humidité. Si le tableau venait à être mouillé, ne tentez pas d'utiliser votre scooter avant que le tableau ait été asséché à fond.

CLE D'IDENTIFICATION

- | | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| 1. KLAXON | 8. BOUTON DE REGLAGE DE LA VITESSE |
| 2. *CLIGNOTANT (GAUCHE) | 9. JAUGE A BATTERIES |
| 3. *BOUTON FEUX D'URGENCE | 10. CLE DE CONTACT |
| 4. COMMUTATEUR DES FEUX ET PHARE | 11. MIROIR ET PRISES POUR MIROIR |
| 5. *CLIGNOTANT (DROIT) | 12. LEVIER DE RÉGLAGE DU GUIDON |
| 6. *COMMUTATEUR HI-LO | 13. *LOQUET DE BLOCAGE |
| 7. LEVIER D'ACCELERATEUR | 14. VERROUILLAGE DU FREIN |

*OPTIONS FACULTATIVES DISPONIBLE SUR CERTAIN MODÈLES

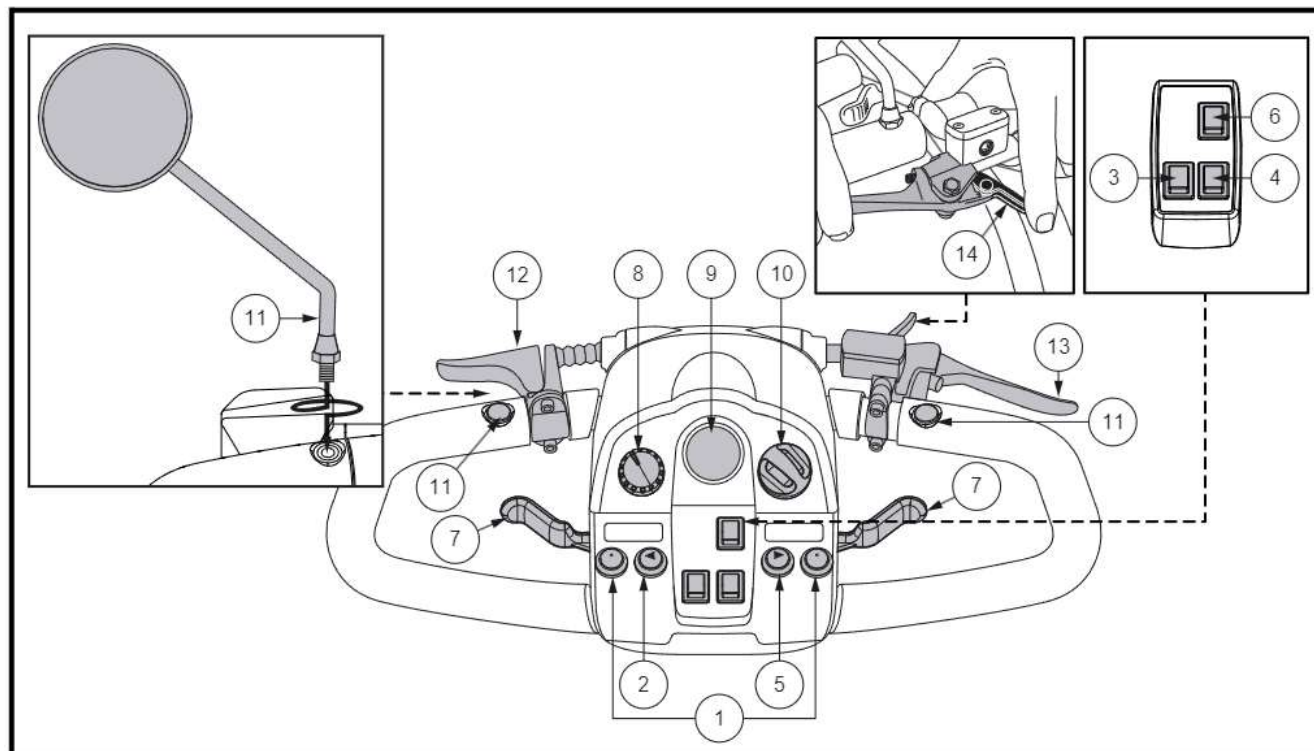


Figure 1. Tableau de bord A

II. VOTRE SCOOTER

Klaxon

Pesez sur le bouton pour klaxonner. Assurez-vous que la clé est sur le contact et que le scooter est allumé. N'hésitez pas à klaxonner si vous croyez pouvoir éviter un accident.

Boutons des clignotants

Utilisez ces boutons pour allumer ou éteindre les clignotants gauche ou droit (couleur ambre).

- Pesez sur le bouton gauche pour allumer le clignotant gauche. Le voyant lumineux du clignotant de la jauge à batteries clignotera.
- Pesez sur le bouton droit pour allumer le clignotant droit. Le voyant lumineux du clignotant de la jauge à batteries clignotera.
- Les clignotants s'arrêtent automatiquement après un moment.

Commutateur des feux et du phare

Pour le fonctionnement des feux et du phare.

- Basculez le bouton vers l'avant pour allumer les feux.
- Basculez le bouton vers l'arrière pour éteindre les feux.



MISE EN GARDE! Vous devez allumer les feux (jour et nuit) lorsque la visibilité est mauvaise.

Bouton des feux d'urgence

Ce bouton commande les feux d'urgence de votre scooter.

- Basculez le bouton vers l'avant pour allumer les feux.
- Basculez le bouton vers l'arrière pour éteindre les feux.

Commutateur Hi-Lo

Pour changer la vitesse maximale du scooter entre les réglages Hi/Lo. Basculer l'interrupteur vers l'avant sur (Hi) pour atteindre la vitesse maximum préprogrammée pour le scooter. Basculer l'interrupteur vers l'arrière (Low) pour atteindre la moitié de la vitesse maximum programmée pour le scooter.

Leviers d'accélérateur

Ces leviers commandent la marche avant ou arrière du scooter selon la vitesse maximale déterminée par le bouton de réglage de la vitesse.

Pour rouler vers l'avant choisissez l'une ou l'autre de ces méthodes:

- Utilisez votre pouce gauche pour appuyer sur le levier gauche et avancer.
- Utilisez vos doigts de la main droite pour tirer sur le levier droit et avancer.

Pour rouler vers l'arrière choisissez l'une ou l'autre de ces méthodes:

- Utilisez votre pouce droit pour appuyer sur le levier droit et reculer.
- Utilisez vos doigts de la main gauche pour tirer sur le levier gauche et reculer.

Relâchez le levier complètement afin que le scooter s'immobilise complètement avant d'engager le levier opposé et changer de sens de roulement. Le levier retourne de lui-même au centre pour stopper le scooter afin que les freins s'engagent automatiquement.

Bouton de réglage de la vitesse maximale

Ce bouton vous permet de présélectionner la vitesse maximale désirée.

- L'image de la **tortue** représente la vitesse minimale.
- L'image du **lièvre** représente la vitesse maximale.

II. VOTRE SCOOTER

Jauge a batteries

Lorsque la clé est enfoncée et tournée dans le sens des aiguilles d'une montre pour mettre sous tension votre scooter, la jauge indique le voltage approximatif des batteries. Pour de plus amples informations sur la recharge des batteries, voir la section III. "Batteries et recharge".

Voyant d'état

Celui-ci vous alerte en cas de problèmes électrique. Le voyant demeure constamment allumé lorsque le scooter est en marche. Si un problème électrique survient, le voyant clignotera selon un code établi afin de vous avertir et vous informer sur la nature du problème. Voir la section VII. "Problèmes et solutions" pour les codes.

Clé de contact

- Insérez la clé dans le contact et tournez-la dans le sens horaire pour allumer votre scooter.
- Tournez la clé dans les sens opposé pour couper le contact de votre scooter.



MISE EN GARDE! Si le contact est coupé alors que le scooter est en mouvement, les freins électroniques s'engageront et stopperont le scooter abruptement!

Positionnement et réglage du miroir

Pour plus d'informations sur le positionnement et le réglage de votre miroir, voir section V. "Réglages confort".

Reglage de l'inclinaison du guidon

Pour plus d'informations sur le positionnement et le réglage de votre guidon, voir section V. "Réglages confort".

Levier de frein à main

Ce levier vous procure de la puissance de freinage pour les arrêts d'urgence. Lorsque vous roulez, relâchez l'accélérateur et compressez doucement le levier de frein à main afin de arrêter le scooter.

Le frein à main peut être un frein de stationnement en comprimant complètement le levier et en plaçant le loquet de blocage en position verrouillée. **Voir la figure 1.** Pour relâcher le frein de stationnement, compressez le levier à fond.



MISE EN GARDE! Le frein à main a été conçu pour les freinages d'urgence et pour le stationnement seulement.

Réceptacle du chargeur externe

Pour charger les batteries, le cordon du chargeur doit être branché dans ce réceptacle. Le réceptacle est situé sur le guidon. **Voir la figure 2.**

Fusibles du système électrique

Votre scooter est équipé d'une série de fusibles électriques qui protègent le système de recharge externe, le circuit du contact, les éclairages contre une surcharge de courant électrique. Ces fusibles sont de même type que ceux utilisés dans les automobiles et sont situées dans un compartiment sur le guidon. **Voir la figure 2.**

NOTE: Gardez les espaces électriques bien au sec et libres de saletés.

CLE D'IDENTIFICATION

1. RECEPTACLE DU CHARGEUR EXTERNE
2. FUSIBLE: CHARGEUR EXTERNE
3. FUSIBLE: CLE DE CONTACT
4. FUSIBLE: PHARE INFERIEUR
5. FUSIBLE: FEUX ARRIERES
6. FUSIBLE: CLIGNOTANT (GAUCHE)
7. FUSIBLE: CLIGNOTANT (DROIT)

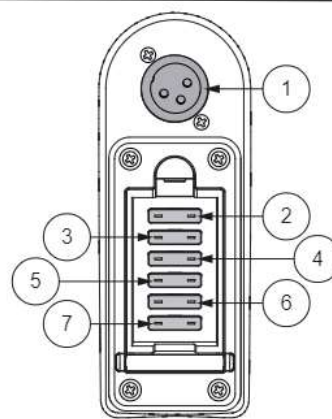


Figure 2. Réceptacle du chargeur externe/ Fusibles de la console du guidon

II. VOTRE SCOOTER

TABLEAU DE BORD: PANNEAU DE COMMANDE LCD

Le tableau de bord et le guidon inférieur comprennent toutes les commandes nécessaires pour conduire votre scooter, y compris le panneau de commande LCD, les leviers d'accélérateur, la clé de contact et le commutateur du levier d'accélérateur. **Voir la figure 3.**



INTERDIT! N'exposez pas le tableau de bord à l'humidité. Si le tableau venait à être mouillé, ne tentez pas d'utiliser votre scooter avant que le tableau ait été asséché à fond.

Klaxon

Pesez sur le bouton pour klaxonner. Assurez-vous que la clé est sur le contact et que le scooter est allumé. N'hésitez pas à klaxonner si vous croyez pouvoir éviter un accident.

Boutons des clignotants

- Appuyer une fois sur le bouton approprié pour allumer le clignotant. Le clignotant clignote sur l'écran LCD.
- Appuyer sur le même bouton pour l'éteindre.

NOTE: Les clignotants sont programmés pour s'éteindre après 15 secondes. Un bip retentit aussi longtemps que les clignotants sont activés. Voir la figure 5 pour le contrôle du volume.

Boutons des feux

- Appuyer une fois sur le bouton des feux pour activer le système d'éclairage. Le symbole " feux " s'affiche sur l'écran LCD.
- Appuyer de nouveau sur le bouton pour éteindre le système d'éclairage.



MISE EN GARDE! Vous devez allumer les feux (jour et nuit) lorsque la visibilité est mauvaise.

Écran LCD et les paramètres du panneau de commande

Le panneau de commande LCD vous donne des informations intuitives via l'écran LCD. Voir la figure 3. L'écran LCD est également utilisé lors de la configuration initiale (activation) des différents paramètres du panneau de commande.

CLE D'IDENTIFICATION

1. KLAXON
2. BOUTONS DES CLIGNOTANTS
3. BOUTON DES FEUX
4. ÉCRAN LCD
5. BOUTON SET (RÉGLAGE)
6. BOUTON DES FEUX D'URGENCE
7. BOUTON MODE
8. COMMUTATEUR HI-LO
9. REGLAGE DE LA VITESSE (AUGMENTER)
10. REGLAGE DE LA VITESSE (DIMINUER)
11. LEVIERS D'ACCELERATEUR

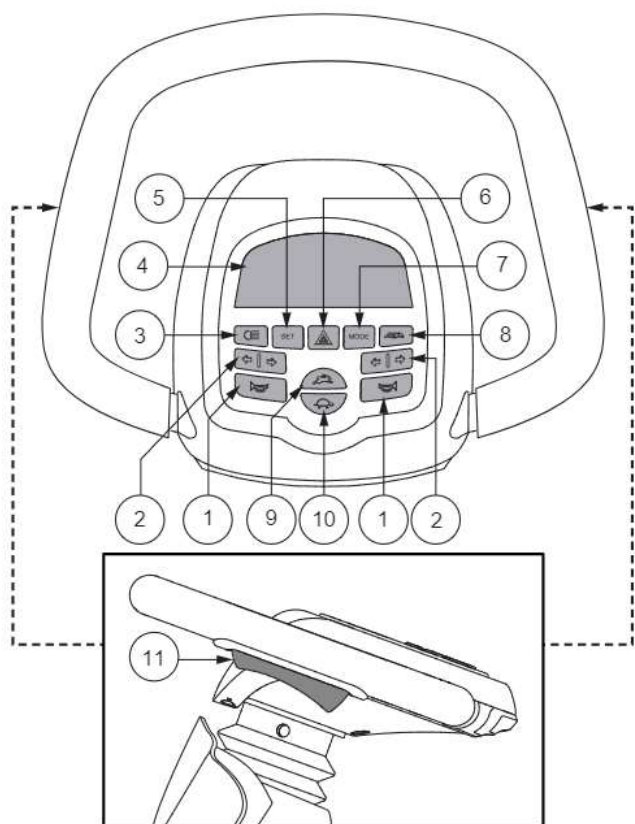


Figure 3. Panneau de commande LCD Control - Style B

II. VOTRE SCOOTER

Bouton des feux d'urgence

Ce bouton active les feux d'urgence jaunes sur votre scooter.

- Appuyer une fois sur le bouton pour activer les feux d'urgence.
- Appuyer de nouveau sur le bouton pour désactiver les feux d'urgence.

NOTE: Les feux d'urgence clignotent et un bip sonore retentit tant que les feux d'urgence sont activés. Voir la figure 5 pour le contrôle du volume.

Bouton de Mode

Utiliser le bouton de mode pour défiler entre l'odomètre, le totaliseur, la température et l'horloge.

Commutateur Hi-Lo

Pour changer la vitesse maximale du scooter entre les réglages HIGH et LOW.

- Appuyer une fois sur le bouton Hi-Lo pour fixer le réglage de la vitesse à Hi. L'indicateur Hi-Lo s'affiche sur l'écran LCD. Voir la figure 4. L'utilisation de ce paramètre en conjonction avec les boutons de réglage de la vitesse permet au scooter d'atteindre des vitesses jusqu'à la vitesse maximale préprogrammée pour le scooter.
- Appuyer de nouveau sur le bouton Hi-Lo pour fixer le réglage de la vitesse à Lo. L'indicateur Hi-Lo ne s'affiche pas sur l'écran LCD. L'utilisation de ce paramètre en conjonction avec les boutons de réglage de la vitesse permet au scooter d'atteindre des vitesses jusqu'à la moitié de la vitesse maximale préprogrammée pour le scooter.

Boutons de réglage de la vitesse

Ces boutons de réglage permettent de présélectionner et de limiter la vitesse de votre scooter. Ceci est indiqué par l'indicateur de vitesse maximum sur l'écran LCD. Voir la figure 4.

- Appuyer sur l'image de la **tortue** pour diminuer la vitesse du scooter.
- Appuyer sur l'image du **lièvre** pour augmenter la vitesse du scooter.

NOTE: Plus de barres sont affichées sur l'indicateur de vitesse maximum, plus votre vitesse maximum présélectionnée sera élevée. Voir la figure 4.

Leviers d'accélérateur

Ces leviers vous permettent de contrôler la vitesse avant et arrière de votre scooter jusqu'à la vitesse maximum déterminée par les boutons de réglage de la vitesse. Un levier d'accélérateur se trouve sur la partie inférieure des côtés gauche et droit du guidon. Voir la figure 3.

Pour la marche avant sélectionner:

- Presser la partie arrière du levier d'accélérateur.

Pour la marche arrière sélectionner:

- Presser la partie avant du levier d'accélérateur.

Relâchez le levier complètement afin que le scooter s'immobilise complètement avant d'engager le levier opposé et changer de sens de roulement. Le levier retourne de lui-même au centre pour stopper le scooter afin que les freins s'engagent automatiquement.

II. VOTRE SCOOTER

TABLEAU DE CONFIGURATION DES PARAMETRES		
PARAMETRES	CODE	INFORMATION
Odometre	ODO	Mesure mph, km/h, et les heures d'utilisation. Affiche également la distance totale parcourue pour toute la durée de vie du scooter. (Ne peut pas être remise à zéro)
Totaliseur	TRIP	Affiche la distance du trajet parcouru. (Peut être remise à zéro)
Température	TEMP	Affiche la température actuelle en °C ou °F
Horloge		Affiche l'heure au format 12 heures (AM/PM) ou 24 heures

Tableau 1. Informations sur le Panneau de Commande LCD

Appuyer sur **MODE** jusqu'à ce que le paramètre que vous voulez modifier s'affiche sur l'écran LCD. Appuyer et maintenir **SET** puis suivre les étapes correspondant à votre réglage dans le **tableau 2**.

	ODO	TRIP	TEMP	
FONCTIONNEMENT	Appuyer sur le bouton MODE jusqu'à ce que l'option ODO apparaisse.	Appuyer sur le bouton MODE jusqu'à ce que l'option TRIP apparaisse.	Appuyer sur le bouton MODE jusqu'à ce que l'option TEMP apparaisse.	Appuyer et maintenir le bouton MODE jusqu'à ce que le symbole horloge apparaisse sur l'écran.
SÉLECTION	Appuyer et maintenir SET , puis simultanément appuyer sur le bouton MODE jusqu'à ce que l'option de réglage commence à clignoter. Faites défiler les options en appuyant sur le bouton SET .	Appuyer et maintenir SET , puis simultanément appuyer sur le bouton MODE pour 2 secondes puis relacher. Appuyer et maintenir SET jusqu'à ce que le totaliseur partiel se réinitialise à 0.0.	Appuyer et maintenir SET , puis simultanément appuyer sur le bouton MODE jusqu'à ce que l'option de réglage commence à clignoter. Faire défiler les options (°C ou °F) en appuyant sur les boutons SET .	Appuyer et maintenir SET , puis simultanément appuyer sur le bouton MODE jusqu'à ce que le chiffre de l'heure commence à clignoter. Utiliser le bouton SET pour régler l'heure à l'heure correcte. Continuer à utiliser les boutons MODE et SET pour programmer les minutes et AM / PM.
QUITTER	Pour quitter, lorsque l'option souhaitée commence à clignoter, appuyer sur n'importe quel bouton à l'exception de SET .	Pour quitter, appuyer sur n'importe quel bouton à l'exception de SET .	Pour quitter, lorsque l'option souhaitée commence à clignoter, appuyer sur n'importe quelle touche à l'exception de SET .	Pour quitter, appuyer sur n'importe quel bouton à l'exception de de MODE et SET .

Tableau 2. Informations sur le Panneau de Commande LCD

Mode de charge de la batterie

Au cours de la recharge de la batterie, la console affiche l'horloge et la jauge de la batterie.

II. VOTRE SCOOTER

Indicateur de l'état de la batterie

Lorsque la clé est tournée à la position " ON ", cet indicateur LCD donne une lecture approximative de l'autonomie de la batterie. Lorsque la tension de la batterie du scooter atteint un niveau faible, un bip d'avertissement retentit une fois, indiquant que la batterie doit être rechargée. Le bip d'avertissement ne retentira pas à nouveau jusqu'à ce que le scooter soit redémarré ou le levier de commande de l'accélérateur soit enfoncé.

Indicateur LCD de vitesse maximum

L'indicateur de vitesse maximum affiche la vitesse maximum sélectionnée avec les boutons de réglage de vitesse. Plus de barres sont affichées à l'indicateur et plus votre vitesse est élevée. La vitesse maximum du scooter sera déterminée par le paramètre HI-LO, ce qui limite la vitesse maximum à la moitié lorsqu'il est réglé sur LO. La vitesse de déplacement réelle sera affichée sur l'affichage de la vitesse sur l'écran LCD.

Contrôle du volume

Le volume des clignotants d'urgence, klaxon, bip de basse tension de la batterie, clignotants, et des bips des messages d'erreur peut être augmenté, diminué ou désactivé séparément. Voir la figure 5.

Pour régler le volume:

- 1. S'assurer que la clé de contact est à la position "OFF ".
- 2. Appuyer sur les deux boutons appropriés simultanément (voir le tableau 3), et tourner la clé à la position "ON".
- 3. Une fois que l'écran de contrôle du volume apparaît, relâcher les boutons.
- 4. Appuyer sur le bouton "lapin" pour augmenter le volume et sur le bouton "tortue" pour diminuer le volume du bip (0 indique désactivé et 4 indique le volume maximum).
- 5. Pour quitter, appuyer sur n'importe quel bouton sauf le lièvre ou la tortue.

NOTE: La langue du message d'erreur peut être réglée de la même manière que le volume.

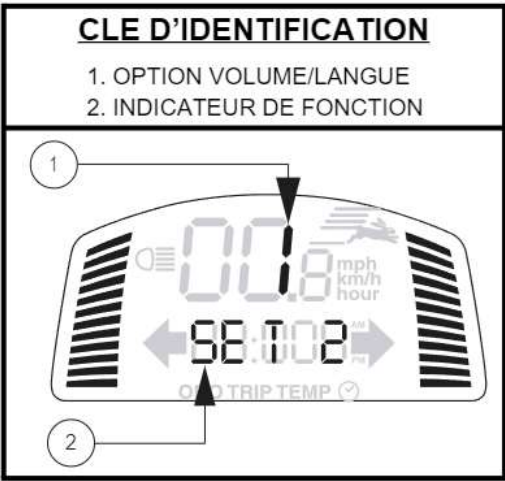


Figure 5. Contrôle du volume

FONCTION	BOUTONS	INDICATEUR DE FONCTION
Boutons des feux d'urgence	SET + BOUTONS DES FEUX D'URGENCE	SET 1
Klaxon	SET + KLAXON	SET 2
Basse tension	SET + LE BOUTON GAUCHE	SET 3
Boutons des clignotants	SET + LE BOUTON DROIT	SET 4
Option de langue pour message d'erreur	SET + COMMUTATEUR DES FEUX	SET 5 6 - Espagnol 5 - Italien 4 - Français 3 - Allemand 2 - Pays-Bas 1 - Anglais 0 - Fermer

Tableau 3. Informations de Contrôle du volume

II. VOTRE SCOOTER

GUIDON INFÉRIEUR (disponible sur les modèles 614 et 714 uniquement)

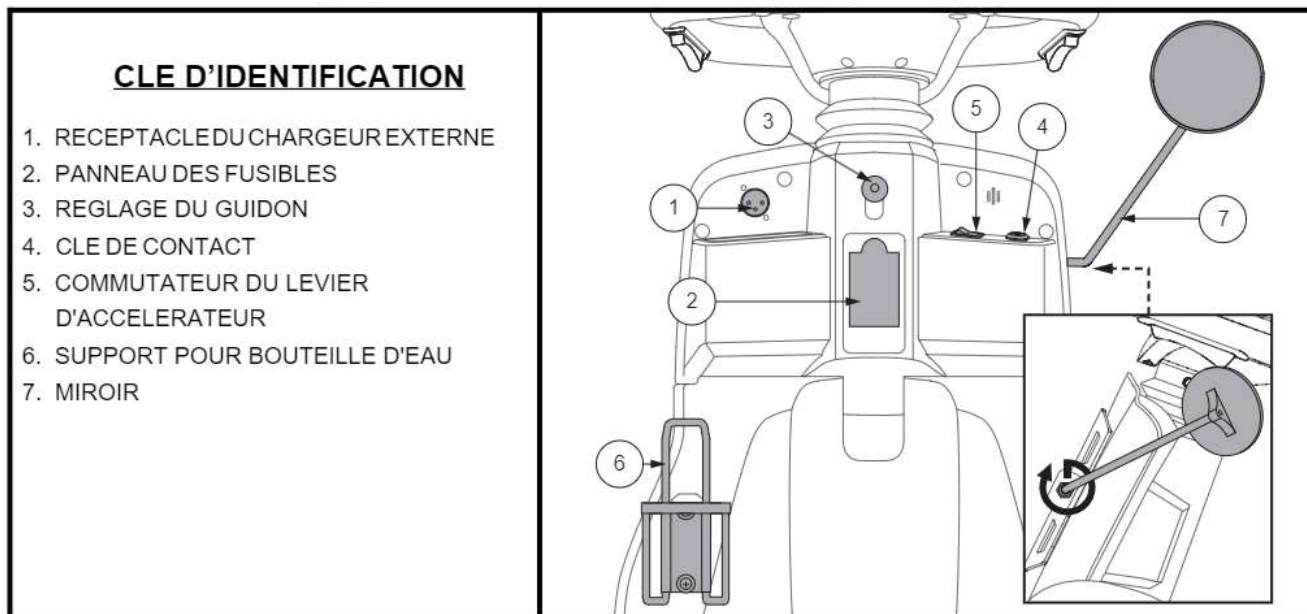


Figure 6. Composants du guidon inférieur

Réceptacle du chargeur externe

Pour charger les batteries, le cordon du chargeur doit être branché dans ce réceptacle. Le réceptacle est situé sur le guidon. **Voir la figure 6.**

Fusibles du système électrique

Pour plus d'informations et une description complète du système de fusibles, **voir la figure 2.**

Levier réglage du guidon ou Réglage du guidon

Voir section V. "Réglages confort".

Clé de contact

- Insérez la clé dans le contact et tournez-la dans le sens horaire pour allumer votre scooter. **Voir la figure 6.**
- Tournez la clé dans les sens opposé pour couper le contact de votre scooter.



MISE EN GARDE! Si le contact est coupé alors que le scooter est en mouvement, les freins électroniques s'engageront et stopperont le scooter abruptement!

Commutateur des leviers d'accélérateur

Ce commutateur permet de sélectionner le levier d'accélérateur (gauche ou droit). **Voir la figure 6.**

- Basculer le commutateur vers la gauche pour activer le levier d'accélérateur gauche.
- Basculer le commutateur vers la droite pour activer le levier d'accélérateur droit.

NOTE: Un seul levier d'accélérateur peut fonctionner à la fois.

Support pour bouteille d'eau

Le support pour bouteille d'eau est destiné à maintenir une bouteille d'eau en plastique de taille standard. Le support peut être fixé sur n'importe quel des deux côtés du scooter en utilisant la quincaillerie fournie.

II. VOTRE SCOOTER

SECTION ARRIERE

La section arrière de votre scooter abrite le levier d'embrayage, les antibascule (si équipé), le module moteur/transmission, et les supports pour drapeau de sécurité optionnel. **Voir la figure 7.** Bien que non représenté, les batteries et le disjoncteur principal (bouton de réinitialisation) sont également situés sur la partie de la composante arrière de votre scooter.



MISE EN GARDE! Avant débrayer votre scooter, soyez assuré que le contact est coupé. Ne jamais asseoir sur votre scooter lorsqu'il est au neutre (débrayé). Ne jamais débrayer votre scooter alors que celui-ci est dans une pente ou sur une surface inclinée.

CLE D'IDENTIFICATION

1. LEVIER D'EMBRAYAGE MANUEL
2. MODULE MOTEUR/TRANSMISSION
3. ANTIBASCULE (si équipé)
4. SUPPORT FANION DE SECURITE

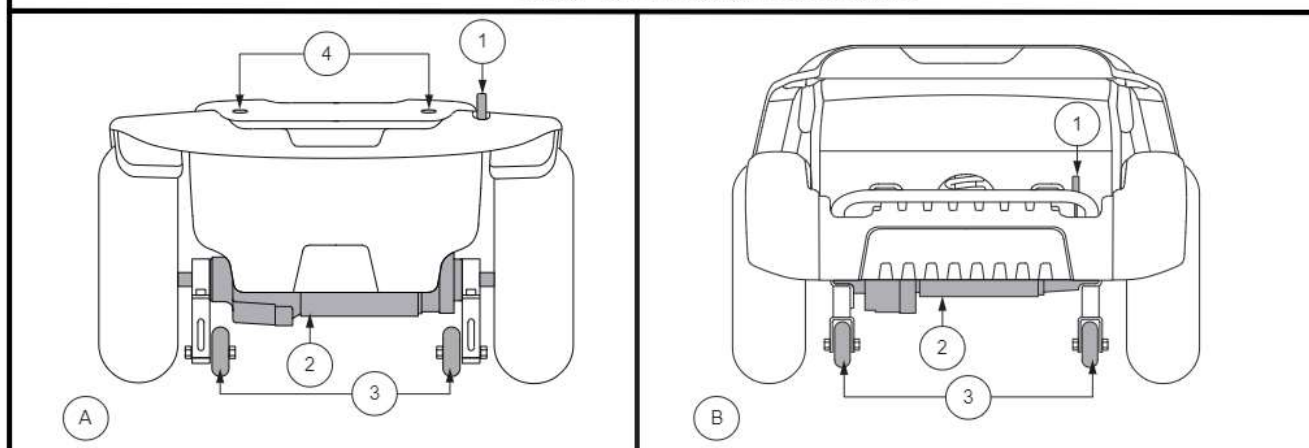


Figure 7. Section arrière

Levier de débrayage manuel

Vous pouvez débrayer votre scooter (neutre) pour le déplacer manuellement sur de courtes distances.

1. Retirez la clé du contact.
2. Poussez le levier d'embrayage vers l'avant pour débrayer le scooter et relâcher les freins. Déplacez le scooter manuellement.
3. Tirez le levier vers l'arrière pour embrayer le moteur et réengager les freins.



MISE EN GARDE! Lorsque le scooter est en mode roues libres (au neutre) les freins sont relâchés.

- Passez en mode roues libre seulement lorsque le scooter est sur une surface horizontale.
- Assurez-vous que la clé n'est pas sur le contact.
- Tenez-vous debout à côté le scooter pour passer en mode roues libres ou pour embrayer les moteurs. Ne jamais le faire alors que vous êtes assis sur le siège.
- Lorsque vous avez terminé le déplacement manuel du scooter, remettez toujours le scooter en mode embrayé afin d'engager les freins.

NOTE: Si vous débrayez le scooter (levier poussé vers l'avant) alors que le scooter est allumé clé à la position "ON", le scooter ne pourra fonctionner tant que le levier ne sera pas replacé à la position vers l'arrière et que le scooter ne sera éteint puis allumé de nouveau.

Module moteur/transmission

Le module moteur/transmission est composé du moteur et d'un essieu scellé à la transmission et au différentiel. Ce module fournit la puissance aux roues motrices de votre scooter.

II. VOTRE SCOOTER

Roulettes antibasculé (si équipé)

Les roulettes antibasculé sont une composante de sécurité importante de votre scooter. Elles sont boulonnées sur la structure à l'arrière du scooter.



INTERDIT! Ne pas retirer ou modifier d'aucune manière les roulettes antibasculé sans avoir obtenu l'autorisation de votre détaillant autorisé.



MISE EN GARDE! Les roues anti-basculé peuvent provoquer des interférences avec la transition en douceur de votre scooter lorsque vous montez ou descendez un trottoir. Contactez votre détaillant autorisé pour plus d'informations.

Batteries

Les batteries emmagasinent l'énergie électrique de votre scooter. Voir la section III. "Batteries et recharge" pour de plus amples informations au sujet de la jauge à batteries.

Support fanion de sécurité (Facultatif — Modèles 613/713)

Les supports pour accessoires pour l'installation d'un drapeau de sécurité en option sont montés à l'arrière du scooter. Voir la figure 7.

Pour installer les fanions sur la structure arrière:

1. Retirez le couvercle sur le dessus du support.
2. Insérez la tige du fanion dans l'ouverture.

Bouton du disjoncteur principal

Lorsque les batteries sont faibles et que la demande est excessive (charge lourde ou pente forte) le disjoncteur peut se déclencher pour éviter d'endommager les composants électroniques et le moteur. Voir la figure 8.

■ Trois types:

1. **Le levier d'enclenchement bascule** vers le bas lorsque le disjoncteur se déclenche.
2. Lorsqu'il est déclenché, **la tête du bouton** du disjoncteur sort.
3. **Type réinitialisation automatique** se réenclenche au bout d'environ une minute ou deux.

■ Attendez une minute avant d'essayer d'enclencher le circuit à nouveau.

■ Poussez le levier de ré enclenchement vers le haut jusqu'à ce que vous entendiez un déclic, ou pesez sur le bouton pour l'enfoncer et rétablir les circuits.

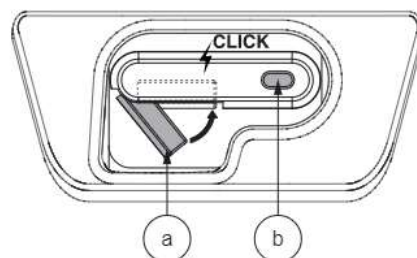
■ Si le disjoncteur se déclenche à répétition, nous recommandons de charger vos batteries plus souvent et de faire tester vos batteries par votre marchand autorisé.

■ Si le disjoncteur principal saute à répétition, contactez votre détaillant pour obtenir de l'aide.

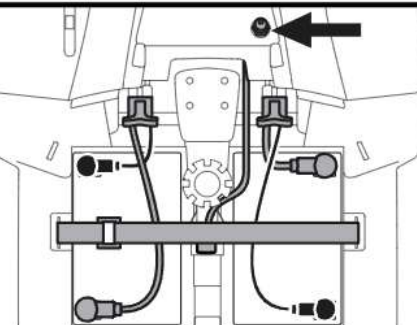
CLE D'IDENTIFICATION

1. STYLE DE LEVIER
 - a. un levier de réinitialisation
 - b. bouton d'arrêt manuel
2. STYLE DU BOUTON DE REINITIALISATION
3. STYLE DE REINITIALISATION AUTOMATIQUE (Modèles 614 ou 714)

1



2



3

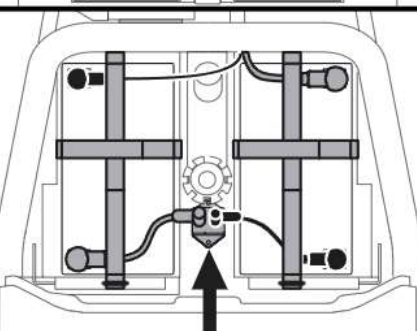


Figure 8. Bouton du disjoncteur principal

II. VOTRE SCOOTER

AVIS: Si vous préparez le scooter pour le transport ou l'entretien, ou s'il existe une situation qui vous oblige à arrêter manuellement le système électrique, appuyez sur le bouton d'arrêt manuel sur le disjoncteur. Cela coupera l'alimentation au scooter.

ANCRAGE DU SCOOTER

Le scooter doit toujours être ancré face à l'avant du véhicule. Fixez les quatre (4) courroies aux points d'ancrage désignés sur le scooter. Voir les figures 9 et 10. Serrez-bien les courroies pour retirer le jeu excessif. N'attachez jamais le scooter par ses composants réglables ou mobiles tels que les accoudoirs, capots ou roues. Ces articles devraient être enlevés. Positionnez les points d'ancrage arrière des courroies directement derrière le scooter. Les points d'ancrage avant sont disposés plus loin de chaque côté du scooter afin d'augmenter la stabilité latérale.



MISE EN GARDE! Assurez-vous que le scooter est bien attaché au véhicule pendant le transport routier. Un scooter qui n'est pas ancré correctement pourrait devenir dangereux pour son occupant et pour les autres passagers du véhicule lors d'un arrêt brusque, dans un virage serré puisque le scooter pourrait se renverser et se déplacer violemment en cas de collision.

CLE D'IDENTIFICATION

1. MODELES 613 ET 713
2. MODELES 614 ET 714

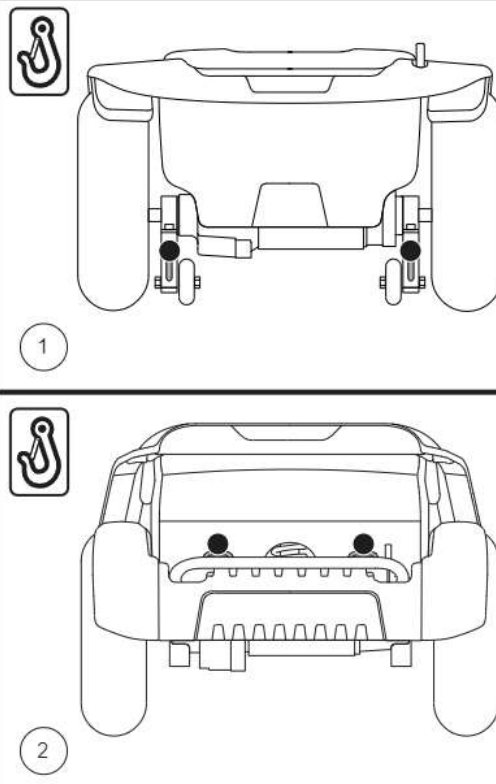


Figure 9. Points d'ancrage arrière (Identifié avec des points noirs)

CLE D'IDENTIFICATION

1. 3-ROUES MODELES
2. 4-ROUES MODELES

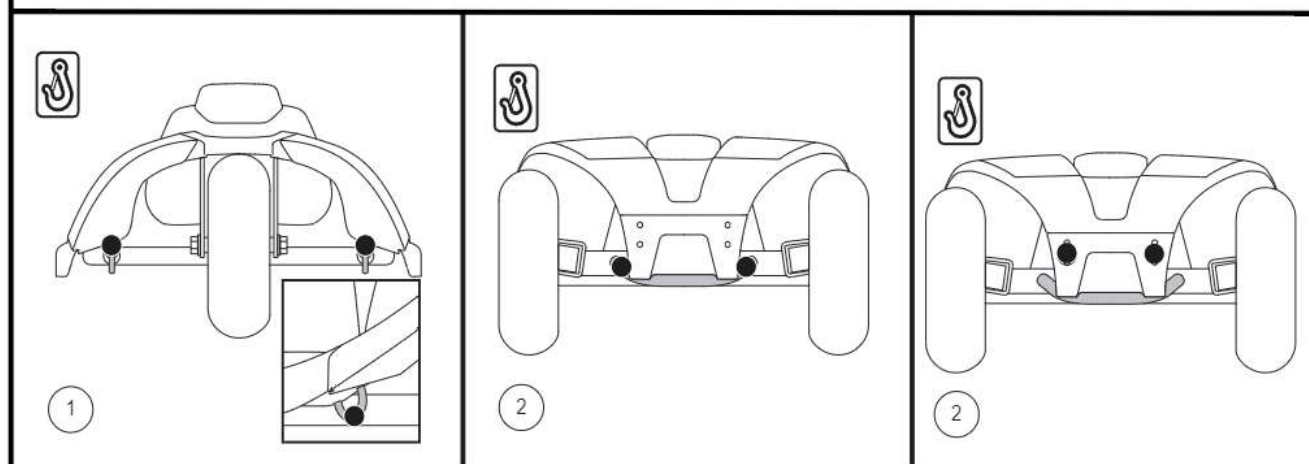


Figure 10. Points d'ancrage avant (Identifié avec des points noirs)

III. BATTERIES ET RECHARGE

BATTERIES ET RECHARGE

Votre scooter utilise deux batteries à décharge poussée, scellées et sans entretien de 12 volts. Elle sont rechargées par le chargeur externe.

- Chargez vos batteries au moins 8 à 14 heures avant la toute première utilisation de votre scooter.
- Gardez vos batteries bien chargées pour éviter les complications.

LECTURE DU VOLTAGE DES BATTERIES

La jauge à batteries située sur le tableau de bord indique la quantité d'énergie stockée dans les batteries à l'aide d'un code de couleur. Le vert indique des batteries pleine charge, le jaune indique que la charge est partielle tandis que le rouge montre que les batteries doivent être rechargées immédiatement. **Voir la figure 11.** Pour avoir une mesure fiable, vous devez débrancher le cordon d'alimentation du chargeur et mettre le contact du scooter. Pour les modèles avec écran LCD, veuillez-vous référer à la section "Indicateur d'état de la batterie" à la page 54.

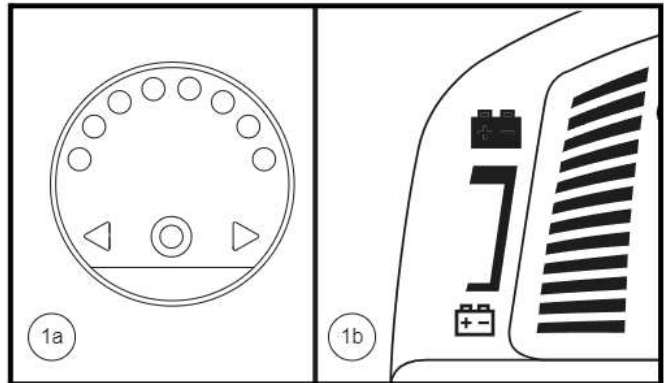


Figure 11. Jauge à batteries

RECHARGE DES BATTERIES



INTERDIT! Vous risquez de provoquer une situation dangereuse si vous enlevez la branche de mise à la terre du connecteur électrique sur le cordon d'alimentation du chargeur. Au besoin, installez un adaptateur à 3 branches sur la prise électrique à 2 fentes.



INTERDIT! N'utilisez jamais une rallonge de cordon électrique pour brancher le chargeur à batteries. Branchez-le directement dans une prise électrique standard.



INTERDIT! Ne laissez pas d'enfant jouer sans surveillance près d'un scooter lorsque vous rechargez les batteries. Nous recommandons de ne pas recharger les batteries lorsque le scooter est occupé.



OBLIGATOIRE! Lisez les instructions sur le fonctionnement du chargeur dans ce manuel et celles contenues dans le manuel fourni avec le chargeur avant de commencer la recharge des batteries.

MISE EN GARDE! Des vapeurs explosives peuvent être émises pendant la recharge des batteries. Ventilez adéquatement la pièce et n'approchez pas du chargeur avec des étincelles ou une flamme ouverte pendant la recharge des batteries.

MISE EN GARDE! Vous devez recharger les batteries avec le chargeur externe qui a été fourni avec votre scooter. N'utilisez pas un chargeur de type automobile.



MISE EN GARDE! Inspectez le chargeur, les fils et les connecteurs avant chaque utilisation. Contactez votre détaillant autorisé si vous découvrez des dommages.

MISE EN GARDE! Ne tentez pas d'ouvrir le boîtier du chargeur. Si le chargeur ne semble pas fonctionner correctement, contactez votre détaillant autorisé.

MISE EN GARDE! Si le chargeur est équipé de fentes de refroidissement, ne tentez pas d'insérer d'objets dans ces fentes.

MISE EN GARDE! Soyez conscient que le boîtier du chargeur de batterie peut devenir chaud pendant la charge. Évitez tout contact cutané et ne placez pas dessus des surfaces susceptibles d'être affectées par la chaleur.

III. BATTERIES ET RECHARGE



MISE EN GARDE! N'exposez pas votre chargeur aux intempéries sauf si celui-ci a été approuvé pour l'usage à l'extérieur. Si le chargeur est exposé aux intempéries, alors il doit avoir le temps de s'adapter aux conditions internes avant de l'utiliser à l'intérieur. Référez-vous au manuel fourni avec le chargeur pour de plus amples informations.

Voici comment recharger vos batteries sécuritairement:

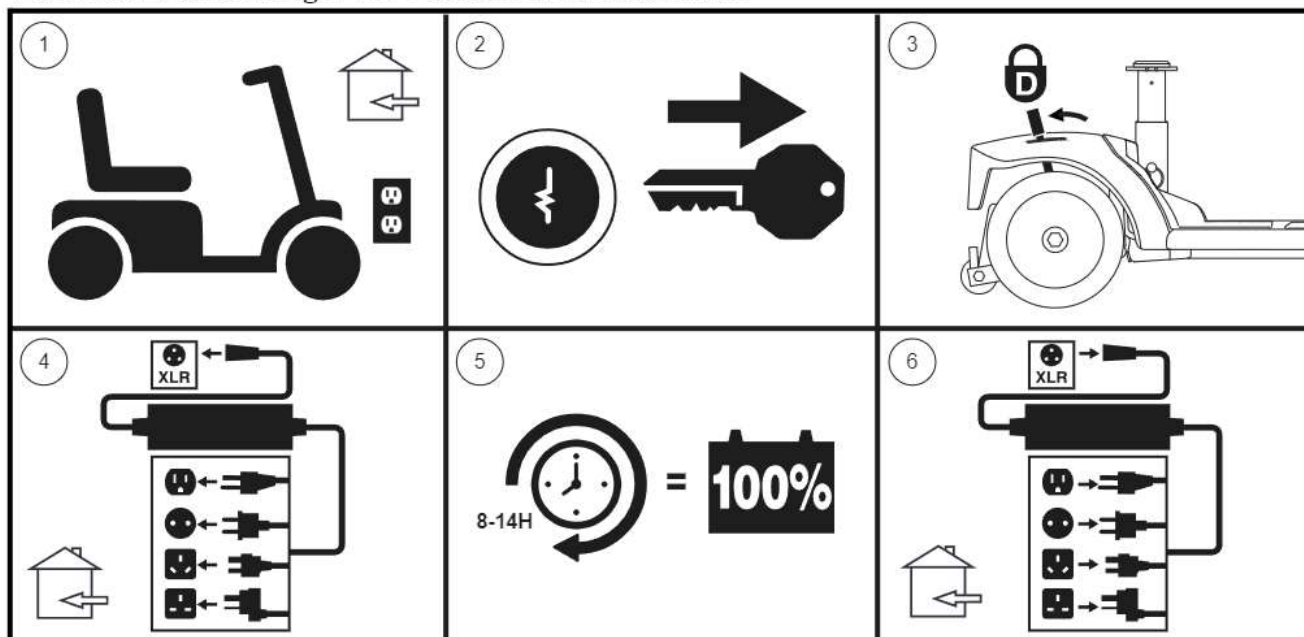


Figure 12. Recharge des batteries schéma des procédures



MISE EN GARDE! Les voyants lumineux sur le chargeur vous informent sur l'état actuel. Si dans les 24 heures, la DEL n'indique pas que la charge est terminée, débrancher le chargeur de la prise et contactez votre détaillant autorisé. Référez-vous au manuel fourni avec le chargeur pour les instructions complètes sur les voyants lumineux.

NOTE: Le scooter possède un dispositif qui bloque le fonctionnement du scooter et de sa jauge à batteries pendant la recharge de batteries.

QUESTIONS POSEES FREQUEMMENT

Comment fonctionne le chargeur?

Si les batteries sont faibles, le chargeur travaillera davantage. Au fur et à mesure que les batteries se rechargent, le chargeur ralentit le débit de recharge jusqu'à ce que les batteries soient complètement chargées. Lorsqu'elles le sont, le niveau d'intensité est presque à zéro. Les batteries seront alors maintenues chargées mais ne peuvent être surchargées. Reportez-vous au manuel fourni avec le chargeur de batterie pour des instructions de chargement.

Puis-je utiliser un autre chargeur?

Les chargeurs sont choisis en fonction de l'utilisation et sont bien adaptés au type, à la capacité et à la formule chimique des batteries utilisées. La façon la plus rapide et sûre de recharger les batteries de votre scooter est à l'aide du chargeur d'origine fourni avec votre produit. Ne rechargez pas les batteries individuellement.

III. BATTERIES ET RECHARGE

Que faire si les batteries ne se rechargent pas?

- Assurez-vous que les câbles rouges (+) et noir (-) sont bien branchés aux bornes des batteries.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation du chargeur soit bien enfoncé dans le réceptacle et la prise murale.

À quelle fréquence dois-je recharger mes batteries?

Deux facteurs influencent la nécessité de recharger les batteries.

- Une utilisation journalière.
- Une utilisation occasionnelle du scooter.

Avec ces considérations à l'esprit, vous serez en mesure de déterminer à quelle fréquence et pendant combien de temps vous devez recharger les batteries de votre scooter. Bien que le chargeur de batteries intégré ait été conçu de façon à ne jamais surcharger les batteries, plusieurs propriétaires hésitent à charger leurs batteries régulièrement. Si vous suivez les conseils décrits ci-dessous, vos batteries seront fiables et plus durables.

- Si vous utilisez votre scooter toute la journée, rechargez vos batteries dès que vous avez fini de l'utiliser. Le chargeur possède un dispositif automatique qui ne surchargera pas vos batteries et votre scooter sera prêt chaque matin. Après une journée d'utilisation, il est recommandé de recharger vos batteries pendant au moins 8 à 14 heures. Nous recommandons de charger les batteries pendant 4 heures supplémentaires après que le chargeur de la batterie indique que la charge est terminée.
- Si vous utilisez votre scooter occasionnellement (une fois par semaine ou moins), il est recommandé de recharger vos batteries au moins une fois par semaine pendant au moins 24 heures.

NOTE: Gardez vos batteries bien chargées et évitez de les décharger complètement. Reportez-vous au manuel fourni avec le chargeur de batterie pour des instructions de chargement. Nous recommandons de charger vos batteries pendant au moins 48 heures consécutives une fois par mois afin d'améliorer les performances et la vie de la batterie.

Que dois-je faire pour allonger la vie utile de mes batteries?

Les batteries à décharge poussée sont conçues pour fournir une performance supérieure plus longtemps que les batteries ordinaires. Gardez vos batteries pleinement chargées aussi souvent que possible. Des batteries trop déchargées, rechargées de façon non assidue, ou entreposées sans qu'elles ne soient pleinement chargées ne seront pas fiables, auront une piètre performance et de plus, dureront moins longtemps.

NOTE: Pour prolonger la vie de la batterie, éteignez toujours le scooter et retirez la clé lorsqu'il n'est pas utilisé.

Comment obtenir une distance maximale avec mes batteries?

Les conditions de conduite ne sont pas toujours idéales ie: terrain ferme et plat, sans courbe et sans vent contraire. Souvent, nous faisons face à des pentes, des crevasses dans les trottoirs, du gravier, des courbes, etc. Ces facteurs affecteront la distance que vous pourrez parcourir avec votre scooter. Voici quelques suggestions pour maximiser la distance parcourue avec une recharge de batteries:

- Avant de partir, assurez-vous que vos batteries sont complètement chargées.
- Maintenez la pression recommandée dans les pneus si votre scooter en est équipé.
- Planifiez votre sortie de façon à éviter les pentes et les surfaces difficiles.
- Emportez le minimum de bagages.
- Essayez de maintenir une vitesse constante.
- Évitez d'arrêter et de repartir fréquemment.
- Nous recommandons de charger vos batteries pendant au moins 48 heures consécutives une fois par mois afin d'améliorer les performances et la vie de la batterie.
- Assurez-vous qu'elles les câbles soient branchées de façon sécuritaire.

III. BATTERIES ET RECHARGE

Quel type de batteries devrais-je utiliser?

Nous recommandons les batteries à décharge poussée (deep cycle), sans entretien et scellées à l'usine ce qui élimine les risques de fuite. Les batteries de type AGM ou au gel scellées sont des batteries "à décharge poussée" offrant des performances similaires. N'utilisez pas de batteries conventionnelles à bouchons enlevables. Référez-vous au tableau des spécifications pour les dimensions des batteries selon les différents fabricants.



MISE EN GARDE! Les batteries contiennent des produits corrosifs. Utilisez seulement des batteries de type AGM ou au gel afin de réduire le risque de fuite ou d'explosion.

NOTE: Les batteries scellées n'ont pas besoin d'ajout de liquide. N'enlevez pas les bouchons.

Pourquoi mes nouvelles batteries semblent-elles faibles?

Les batteries de type "à décharge poussée" sont très différentes des batteries d'automobiles, nickel/cadmium ou des autres batteries de type courant. Entre autres, les composantes chimiques utilisées dans les batteries à décharge poussée augmentent leur puissance et permettent de les recharger rapidement.

En collaboration avec son fournisseur de batteries, nous équipe ses scooters avec les meilleures batteries disponibles. Elles sont chargées à bloc avant la livraison, cependant le transport les expose à des conditions climatiques parfois extrêmes qui peuvent affecter leur performance. En effet, la chaleur et le froid réduisent la charge des batteries et augmentent le temps nécessaire pour les recharger.

Une batterie gelée peut prendre quelques jours pour se stabiliser à la température ambiante. De plus, il est important de se rappeler que les batteries atteindront leur performance maximale après quelques cycles d'utilisation et de recharge.

Voici quelques conseils pour bien roder vos batteries:

1. Chargez complètement vos batteries avant d'utiliser votre appareil pour la première fois. Elles seront alors à 88% de leur capacité.
2. Utilisez tout d'abord votre scooter autour de la maison de façon à vous habituer aux commandes et en apprécier le confort. Ceci permettra de roder vos batteries.
3. Rechargez vos batteries à nouveau pendant environ au moins 8 à 14 heures. Utilisez votre scooter de façon à continuer le rodage. Vos batteries seront alors à 90% de leur capacité.
4. Utilisez de nouveau votre scooter et rechargez vos batteries.
5. Après quatre ou cinq cycles de décharge et recharge, vos batteries atteindront 100% de leur capacité et dureront plusieurs années grâce aux soins que vous leur aurez apportés.

Au sujet des transports publics?

Les batteries scellées (AGM) et les batteries au gel ont été conçues pour être utilisées dans les scooters et des véhicules semblables. Ces batteries sont la Federal Aviation Administration (FAA) a approuvé (États-Unis uniquement), permettant le transport en sécurité sur transporteurs aériens, les autobus et les trains car les risques de fuite ou de renversement sont inexistants. Nous vous suggérons quand même de communiquer avec la compagnie de transport pour connaître leurs exigences.

III. BATTERIES ET RECHARGE

Comment remplacer une batterie dans mon scooter?



OBLIGATOIRE! Les batteries, les bornes et les accessoires contiennent du plomb. Portez des lunettes et des gants pour les manipuler et lavez vos mains après les avoir manipulées.



INTERDIT! Utilisez toujours des batteries identiques, du même modèle, même capacité ampère/heure (Ah). Référez-vous dans ce les specifications du produit et dans le manuel du chargeur pour connaître le type et modèle recommandé.

MISE EN GARDE! N'utilisez pas une vieille batterie en paire avec une neuve. Il faut toujours remplacer les deux batteries à la fois.

MISE EN GARDE! Contactez votre détaillant autorisé si vous avez des questions au sujet des batteries de votre scooter.



MISE EN GARDE! Ne pas procéder au remplacement lorsque quelqu'un y prend place.

MISE EN GARDE! Le remplacement des batteries de votre scooter doit être fait par votre détaillant autorisé ou un technicien qualifié.



INTERDIT! Tenez les objets et outils métallique loin des bornes des batteries. Un contact avec un outil en métal peut provoquer un choc électrique.

Vous aurez besoin des outils suivants pour remplacer les batteries:

- Ensemble de clés à rochet métriques/standards
- Clé ajustable



MISE EN GARDE! Ne tentez pas de soulever plus que vous ne le pouvez. Demandez de l'aide au besoin pour l'assemblage ou le démontage de votre scooter.

Pour remplacer une batterie dans votre scooter:

1. Retirez le siège et le capot à batteries. Voir la figure 13.
 - a.) Pour modèles 614 et 714, retirez les deux (2) vis moletées du le capot arrière du scooter qui le fixe sur la structure et soulevez-le à la verticale. Voir la figure 13.
 - b.) Pour modèles 614 et 714, retirez les quatre (4) vis moletées du couvercle à batteries qui le fixe sur la structure et soulevez-le à la verticale. Voir la figure 13.
2. Détachez les courroies des batteries.
3. Pour toute les modèles SAUF 614 et 714, débrancher le faisceau d'avant en arrière. Débrancher les deux câbles de la batterie en retirant chaque faisceau de sa fiche de connexion. Voir la figure 14.



MISE EN GARDE! Ne tirez pas directement sur les câbles pour les détacher du scooter. Il faut toujours prendre le connecteur pour détacher le câble afin d'éviter les dommages.

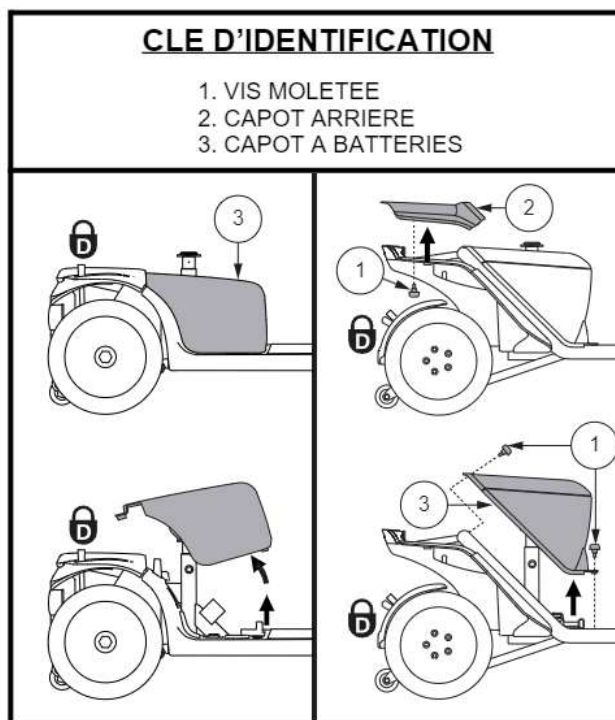


Figure 13. Retirer/Installer le protecteur de la batterie

III. BATTERIES ET RECHARGE



MISE EN GARDE! Débranchez les deux câbles à batteries, le câble de sections avant/arrière et la câbles des éclairages arrière avant de séparer les sections sous peine d'endommager le scooter.

CLE D'IDENTIFICATION

1. DISJONCTEUR DU CIRCUIT PRINCIPAL

1a. Le bouton pour l'enfoncer et rétablir les circuits

1b. Levier de réinitialisation

1c. Style de réinitialisation automatique

2. CONNECTEURS A BATTERIES SOUS LES BOTTES

3. SANGLE DE FIXATION DE LA BATTERIE

4. CONNECTEUR DES CABLES DE LA BATTERIE

5. CONNECTEUR DU CABLE AVANT/ARRIERE

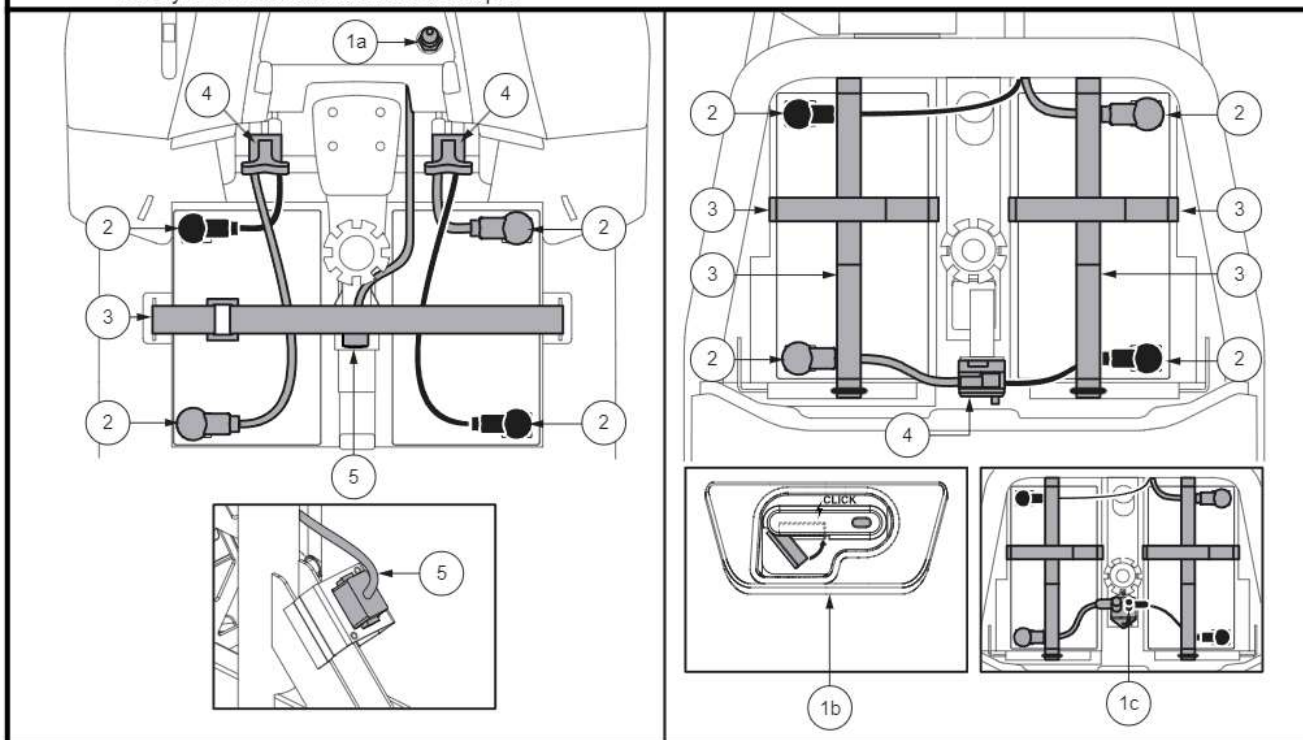


Figure 14. Enlèvement/installation des batteries et connexions

4. Débranchez les câbles des bornes des batteries en soulevant la couvercles des bornes et en desserrant le boulon et l'écrou sur chaque borne. **Voir la figure 15.**
5. Retirez les vieilles batteries des puits à batteries.

NOTE: Certains scooters ont des entretoises installées pour sécuriser les batteries. Vous pouvez retirer les entretoises et les garder en sûreté jusqu'à ce que les batteries soient remplacées dans le scooter. Voir la figure 16.

6. Placez une nouvelle batterie dans chaque puits en prenant soins d'alignez les bornes de la batteries droite près du mât de siège et les bornes de la batterie de gauche loin du mât avec les bornes positive (+) et négative (-) de la batterie positionnées comme indiqué sur la **figure 14**.

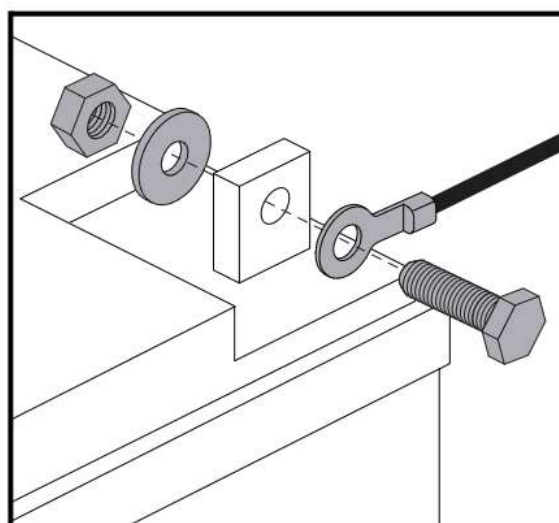


Figure 15. Batterie Borne Matériel

III. BATTERIES ET RECHARGE

NOTE: Les modèles 614 et 714 utilisent des sangles de fixation afin de sécuriser les batteries. Veuillez-vous référer à la figure 16 pour les procédures d'installation des sangles de la batterie.

7. Branchez le câble rouge à la borne positive (+) sur chaque batterie.
8. Branchez le câble noir à la borne négative (-) sur chaque batterie.
9. Remplacez les couvercles sur les bornes.
10. Attachez les batteries avec leur courroie d'ancrage.
11. Réinstallez le capot batterie, le capot arrière et le siège.

NOTE: Si vous découvrez qu'une de vos batteries est endommagée ou fissurée, placez-la immédiatement dans un sac en plastique et contactez votre détaillant pour obtenir les instructions pour en disposer de manière sécuritaire. Celui-ci vous informera sur le recyclage des batteries et sur la procédure à suivre.

Sécurisation de la batterie et routage des sangles

1. Sécuriser les batteries dans les puits à batteries en acheminant les sangles de batterie fournies par les fentes du puits de la batterie comme indiqué.
2. S'assurer que la sangle courte passe au-dessus de la sangle longue.

NOTE: Avant de fixer les deux sangles, s'assurer que l'anneau en D est positionné comme indiqué ici. L'anneau en D doit être placé à 2.54 cm (1 po) du, mais ne doit jamais toucher le puits de la batterie.

3. Tout excès de cerclage doit être placé faisant face à l'arrière ou au côté du mât du siège du scooter.



MISE EN GARDE! Les sangles de la batterie ne doivent jamais être placées sous la batterie.

CLE D'IDENTIFICATION

- | | |
|--------------------------|-------------------------------|
| 1. FIXATION REUTILISABLE | 5. LOGEMENT AVANT |
| 2. SANGLE COURTE | 6. LOGEMENT LATÉRAL |
| 3. SANGLE LONGUE | 7. LOGEMENT ARRIÈRE |
| 4. ANNEAU EN D | 8. ENTRETOISES DE LA BATTERIE |

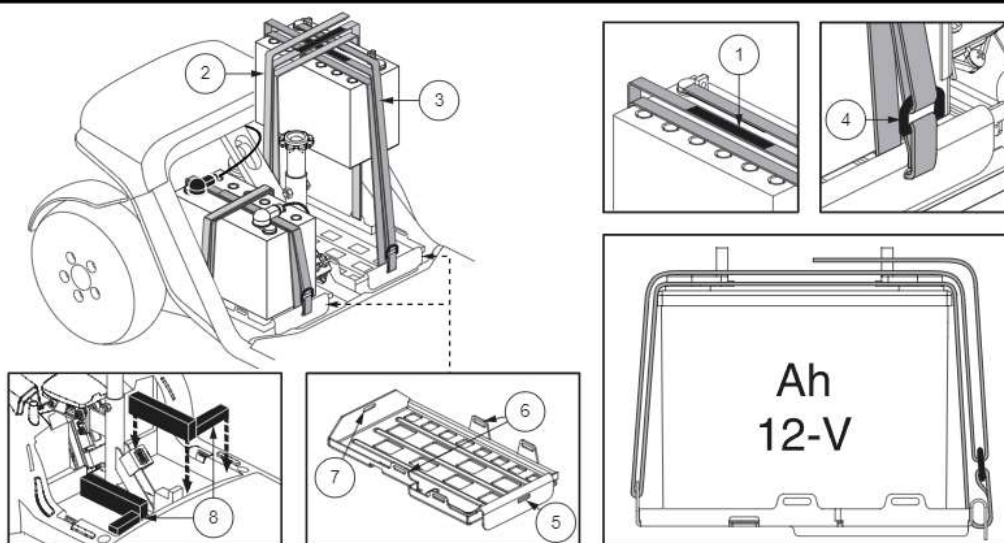


Figure 16. Sécurisation de la batterie pour les modèles 614 et 714

IV. FONCTIONNEMENT

AVANT DE PRENDRE PLACE SUR VOTRE SCOOTER

- Avez-vous rechargé vos batteries à fond? Voir la section III. "Batteries et recharge."
- Le scooter est-il embrayé (levier tiré vers l'arrière). Ne jamais laisser le levier en position poussée vers l'avant sauf pour le déplacer manuellement.
- Vérifiez que la température de l'air est comprise entre -25°C/-13 °F à 50°C/122°F.

S'INSTALLER SUR SON SCOOTER

1. Assurez-vous que la clé n'est pas sur le contact.



MISE EN GARDE! Ne jamais monter sur votre scooter sans d'abord retirer la clé du contact. Ceci évitera un contact accidentel avec un des leviers d'accélérateur.

2. Tenez-vous debout à côté de votre scooter.
3. Débloquez le siège et faites-le pivoter jusqu'à ce qu'il soit face à vous.
4. Assurez-vous qu'il est bien bloqué en place.
5. Asseyez-vous confortablement sur le siège.
6. Débloquez le siège et pivotez pour faire face à l'avant du scooter.
7. Assurez-vous qu'il est bien bloqué en place.
8. Vérifiez que vos pieds soient bien posés sur le plancher du scooter.

VERIFICATIONS AVANT DEPART

- Le siège est-il à la bonne hauteur? Voir la section V. "Réglages confort."
- Le siège est-il bloqué en position?
- Avez-vous réglé et verrouillé l'angle du mât du guidon pour être confortablement installé? Voir la section V. "Réglages confort."
- La clé est-elle complètement enfoncée dans le contact et le scooter est-il allumé?
- Le klaxon fonctionne-t-il?
- Avant de partir, assurez-vous qu'il n'y a personne ni aucun obstacle devant vous.
- Avez-vous choisi votre parcours afin d'éviter les pentes et les surfaces difficiles?

FONCTIONNEMENT DE VOTRE SCOOTER

MISE EN GARDE! Les situations suivantes peuvent affecter la stabilité et/ou la conduite de votre scooter:

- Tenir ou attacher la laisse de votre animal de compagnie
- Prendre un passager (humain ou animal)
- Suspendre tout objet au guidon
- Remorqué ou être poussé par un autre véhicule



MISE EN GARDE! Risque de basculement! Évitez les manoeuvres à haute vitesse. Nous recommandons de régler le bouton de vitesse au minimum jusqu'à ce que vous soyez devenu familier avec les commandes et le fonctionnement de votre scooter.

MISE EN GARDE! Les distances de freinage du scooter sont plus grandes sur un plan incliné qu'à l'horizontale.

MISE EN GARDE! Gardez vos deux mains sur le guidon et les deux pieds sur le plancher en tout temps afin de conserver un meilleur contrôle de votre véhicule.

IV. FONCTIONNEMENT

- Réglez le bouton de vitesse au niveau désiré.
- Pesez ou tirez sur le levier d'accélérateur approprié.
- Les freins électriques se relâcheront automatiquement et votre scooter avancera à la vitesse sélectionnée.
- Tirez le guidon vers la gauche pour avancer vers la gauche.
- Tirez le guidon vers la droite pour aller vers la droite.
- Placez le guidon au centre pour avancer en droite ligne.
- Relâchez l'accélérateur pour ralentir et vous arrêter complètement. Les freins électromagnétiques de stationnement s'engageront automatiquement dès que le scooter sera arrêté.

NOTE: La vitesse arrière de votre scooter est plus lente que la vitesse avant que vous réglez avec le bouton de vitesse.

POUR DESCENDRE DE VOTRE SCOOTER

1. Arrêtez votre scooter complètement.
2. Retirez la clé du contact.



MISE EN GARDE! Ne jamais monter sur votre scooter sans d'abord retirer la clé du contact. Ceci évitera un contact accidentel avec un des leviers d'accélérateur.

3. Débloquez le pivot du siège et faites-le tourner jusqu'à ce que vous soyez face au côté du scooter.
4. Assurez-vous que le siège est verrouillé après avoir relâché la manette.
5. Descendez prudemment et tenez-vous debout près de votre scooter.
6. Vous pouvez laisser le siège face à vous, prêt pour votre prochaine sortie.

DISPOSITIF SAUVE ENERGIE

Votre scooter est équipé d'un dispositif conçu pour préserver l'énergie des batteries en coupant le contact automatiquement. Si vous laissez le contact allumé par inadvertance et que vous ne faites pas fonctionner votre scooter pendant les 20 prochaines minutes, le dispositif coupe l'alimentation au contrôleur du scooter automatiquement. Cependant les feux et le phare avant resteront allumés.

Si le courant a été coupé par le dispositif automatique, suivez les étapes suivantes pour rétablir le fonctionnement:

1. Retirez la clé du contact.
2. Insérez la clé dans le contact et tournez vers la position "on".

V. REGLAGES CONFORT

REGLAGE DE L'INCLINAISON DU GUIDON (Voir la figure 1 ou 6)

MISE EN GARDE! Retirez la clé du contact avant de changer les réglages du guidon ou ceux du siège. Ne tentez jamais de régler le siège ou le guidon lorsque le scooter est en mouvement.



MISE EN GARDE! Avant d'utiliser le scooter, pousser et tirer sur le guidon pour assurer que le mécanisme de réglage de l'angle est sécurisé. Inspecter le bouton de réglage du guidon et le mécanisme de réglage de l'angle pour assurer qu'ils sont pleinement engagés. S'il y a du mouvement dans le guidon, assurez-vous que le bouton de réglage de la barre est bien serré.



MISE EN GARDE! N'essayez pas d'utiliser le levier de réglage du guidon comme un frein de stationnement.

NOTE: Le siège doit avoir été retiré afin de pouvoir abaisser le guidon jusqu'au niveau du plancher du scooter.

MIROIR

Pour installer le miroir (voir la figure 1 ou 6):

1. Déterminez de quel côté vous installerez le miroir et retirez le bouchon sur la poignée du guidon.
2. Insérez la partie filetée du miroir et faites-le pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien serré.
3. Au besoin, tournez l'écrou dans le sens des aiguilles d'une montre pour le bloquer en place.

Pour ajuster le miroir:

1. Prenez la position de conduite avant sur le siège.
2. Ajustez le miroir afin d'obtenir une bonne vision arrière.

REGLAGE DU DOSSLER



MISE EN GARDE! N'utilisez pas votre scooter lorsque le dossier est en position inclinée.

MISE EN GARDE! Gardez votre dos en contact avec le dossier lorsque vous faites son réglage.

Si votre scooter est équipé d'un siège à dossier inclinable, vous pouvez changer l'inclinaison du dossier avec le levier de réglage du dossier. **Voir la figure 17.**

1. Alors que votre dos est bien en contact avec le dossier, tirez sur le levier et penchez votre torse vers l'avant ou vers l'arrière pour régler l'angle du dossier.
2. Relâchez le levier dès que le dossier atteint la position de conduite désirée.

CLE D'IDENTIFICATION

1. LEVIER DE REGLAGE DU DOSSIER
2. LEVIER DE ROTATION
3. ROULETTE DE REGLAGE
4. LEVIER DE GLISSIERE
5. SUPPORT D'ACCESSOIRE
6. GOUPILLE

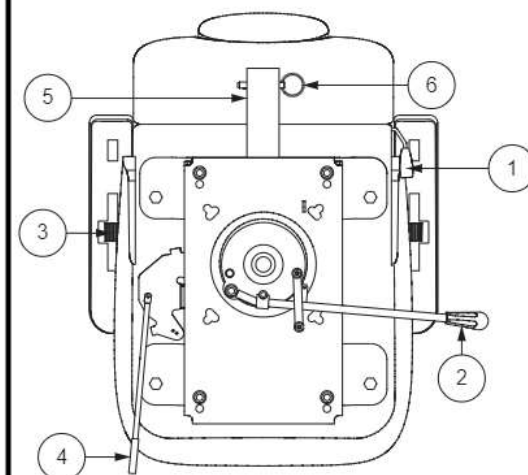


Figure 17. Réglage du siège

V. REGLAGES CONFORT

ROTATION DU SIEGE

Le levier de rotation est situé sur le côté droit de la base du siège et le bloque dans plusieurs positions.

1. Tirer vers le haut l'avant le levier de rotation du siège afin de dégager le siège. **Voir la figure 17.**
2. Faites-le pivoter vers la direction désirée.
3. Relâchez le levier pour le bloquer en place.

REGLAGE DE L'INCLINAISON DES ACCOUDOIRS

Élevez ou abaissez l'inclinaison des accoudoirs en tournant la roulette de réglage sous l'accoudoir. **Voir la figure 17.**

NOTE: Les accoudoirs peuvent être relevés à la verticale pour faciliter les transferts.

REGLAGE AVANT/ARRIERE DU DOSSIER

Vous pouvez déplacer le siège vers l'avant ou vers l'arrière pour régler la distance entre le siège et le guidon.

1. Déplacez le levier coulissant du siège (situé sur le côté inférieur gauche du siège) vers l'extérieur. **Voir la figure 17.**
2. Tout en maintenant le levier vers l'extérieur, faites glisser le siège vers l'avant ou vers l'arrière.
3. Relâchez le levier lorsque le siège atteint la position désirée.

SUPPORT D'ACCESSOIRE

Le support d'accessoire monté à l'arrière vous permet d'attacher un accessoire personnel comme un panier, support pour marchette ou réservoir d'oxygène à l'arrière de votre scooter. Utiliser la goupille de verrouillage afin de bien fixer votre article au support d'accessoire. **Voir la figure 17.** Consultez votre détaillant autorisé pour plus de détails.

REGLAGE HAUTEUR DU SIEGE

Le siège possède plusieurs niveaux de réglage de hauteur différents. **Voir la figure 18.**

1. Retirez le siège et le capot de votre scooter.
2. Retirez le boulon de réglage de la hauteur.
3. Élevez ou descendez le siège vers le niveau désiré.
4. Tenez le siège et alignez les trous dans le mât et dans la base du mât.
5. Insérez le boulon de réglage au travers des trous du mât et de la base du mât.
6. Réinstallez l'écrou et resserrez bien.
7. Réinstallez le capot et le siège.

CLE D'IDENTIFICATION

1. MAT DU SIEGE
2. ECROU
3. BOULON DE REGLAGE DU MAT
4. BASE DU MAT

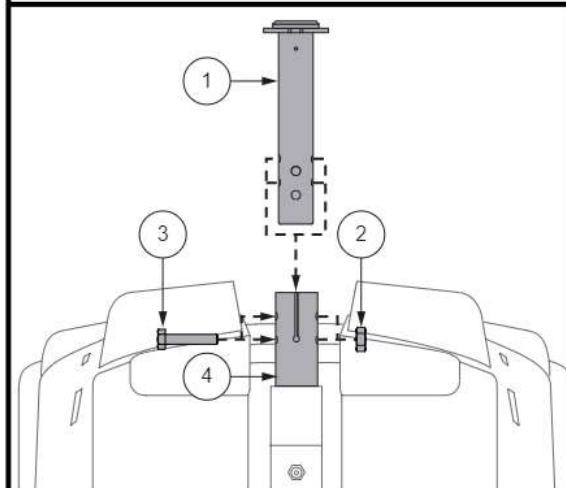


Figure 18. Réglage de la hauteur du siège

CLE D'IDENTIFICATION

1. CAPOT
2. MONTANT SUPERIEUR DU SIEGE
3. RESSORT
CAPACITIES DES POIDS: 0-90.72 kg (0-220 lb)
90.72-181.44 kg (220-400 lb)
4. ENTRETOISE
5. BOULON A EPAULEMENT (210 in • lb [24 N • m])
6. MONTANT INFERIEUR DU SIEGE
7. RONDELLE
8. ECROU

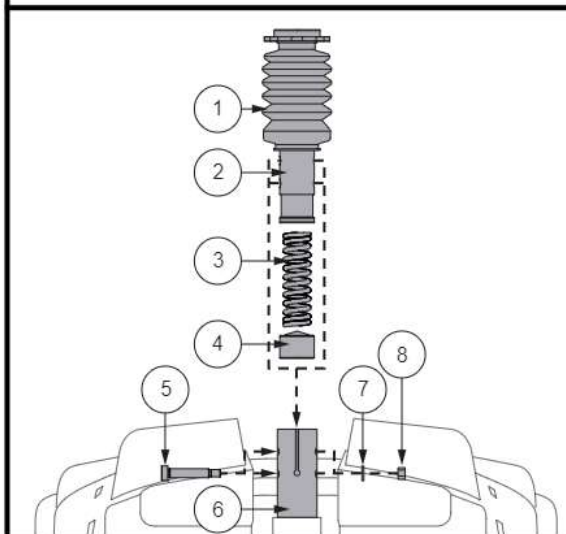


Figure 19. Réglage Hauteur du Siège - Montant du Siège Comfort

V. REGLAGES CONFORT

REGLAGE HAUTEUR DU SIEGE - MONTANT DU SIEGE CONFORT (SI EQUIPPÉ)

Pour repositionner le siège à une des deux hauteurs différentes:

1. Retirez le siège du scooter. Tirer vers le haut et maintenez le levier de rotation du siège pour dégager le siège, puis tourner le siège et retirez-le du scooter.
2. Retirez le capot arrière.
3. Pousser le capot du montant vers le haut pour découvrir la quincaillerie de montage.
4. Poussez vers le bas le montant du siège tout en desserrant et en enlevant le boulon à épaulement, la rondelle et l'écrou. **Voir la figure 19.**
5. Retirez le ressort de confort. 6. Pour relever le siège au trou de montage le plus haut, insérer l'entretoise de réglage de la hauteur. Pour abaisser le siège au trou de montage le plus bas, retirez l'entretoise de réglage de la hauteur.
7. Réinstallez le ressort de confort.
8. Maintenez le montant du siège à la hauteur désirée et faites correspondre les trous de positionnement du montant du siège avec ceux de la tourelle du siège. Utiliser les trous du haut pour la position supérieure ou les trous du bas de la position inférieure.

NOTE: Lorsque le montant du siège est en position haute, vous devez utiliser deux entretoises.

9. Poussez vers le bas le montant du siège lors de la réinstallation de la quincaillerie et du serrage 210 in • lb (24 N • m).
10. Réinstallez le capot arrière et le siège.

REGLAGE SUSPENSION DU SIEGE (SI DISPONIBLE)

Vous pouvez desserrer ou serrer la suspension du siège en fonction du ressort de confort que vous installez.

Pour ajuster la suspension du siège:

1. Retirez le siège du scooter. Pousser en avant ou tirer vers le haut et maintenez le levier de rotation du siège pour dégager le siège, puis tourner le siège et retirez-le du scooter.
2. Retirez le capot arrière.
3. Poussez le capot du montant vers le haut pour découvrir la quincaillerie de montage.
4. Poussez vers le bas le montant du siège tout en desserrant et en enlevant le boulon à épaulement, la rondelle et l'écrou.
5. Retirez le ressort de confort.
6. Installez le ressort de confort désiré. **Voir la figure 19.**
7. Poussez vers le bas le montant du siège lors de la réinstallation de la quincaillerie et du serrage 210 in • lb (24 N • m).
8. Réinstallez le capot arrière et le siège.

CEINTURE DE POSITIONNEMENT (FACULTATIF)

Votre scooter peut être équipé d'une ceinture de positionnement de type automobile réglable pour votre confort. La ceinture de positionnement est conçue pour supporter et empêcher le conducteur de glisser ou d'avancer sur le siège. La ceinture de positionnement n'est pas une ceinture de sécurité.



MISE EN GARDE! La ceinture de positionnement n'est pas conçue pour remplacer la ceinture de sécurité dans un véhicule moteur. De plus, le scooter n'est pas conçu pour être occupé lorsque celui-ci est à bord d'un véhicule routier. Toute personne à bord d'un véhicule moteur doit porter la ceinture de sécurité du véhicule approuvé par le fabricant.

MISE EN GARDE! La ceinture de positionnement doit être sécurisée à tout moment. Ne laissez jamais la ceinture de positionnement suspendue en l'air ou trainer sur le sol car elle peut s'emmêler.

V. REGLAGES CONFORT

Pour installer la ceinture de positionnement (si requis):

1. Retirez le siège du scooter.
2. Placez le siège à l'envers pour faire face à sa base.
Voir la figure 20.
3. Retirez les deux boulons aux extrémités de la courroie de montage du siège.
4. Insérez les boulons dans la ceinture (bout approprié) et au travers de la courroie de montage de chaque côté du siège.
5. Resserrez les boulons.

Ceinture de positionnement de type attache en métal

Pour régler le confort de la ceinture de positionnement:

1. Insérez l'onglet de la ceinture côté droit dans la boucle de ceinture côté gauche jusqu'à ce que vous entendiez le "clic". **Voir la figure 21.**
2. Tirez sur la courroie du côté droit jusqu'à ce que la tension soit adéquate mais pas trop serrée.

Pour détacher la ceinture de positionnement:

1. Pesez sur le bouton de détente du mécanisme sur le boîtier de plastique.

Crochet réutilisable et boucle de fixation, ceinture de positionnement

Pour régler le confort de la ceinture de positionnement:

1. Alignez les deux côtés de la ceinture en plaçant les deux bouts directement au-dessus du côté de l'attache ("crochet") du côté opposé de la ceinture. Pressez fermement ensemble pour attacher. **Voir la figure 21.**

Pour détacher la ceinture de positionnement:

1. Attrapez le bout de la boucle de la ceinture et tirez vers le haut pour détacher l'autre côté de la ceinture.

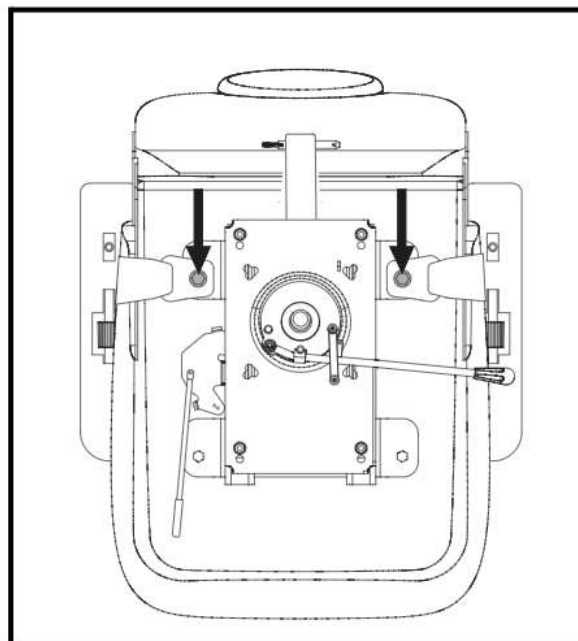


Figure 20. Boulons du ceinture de positionnement

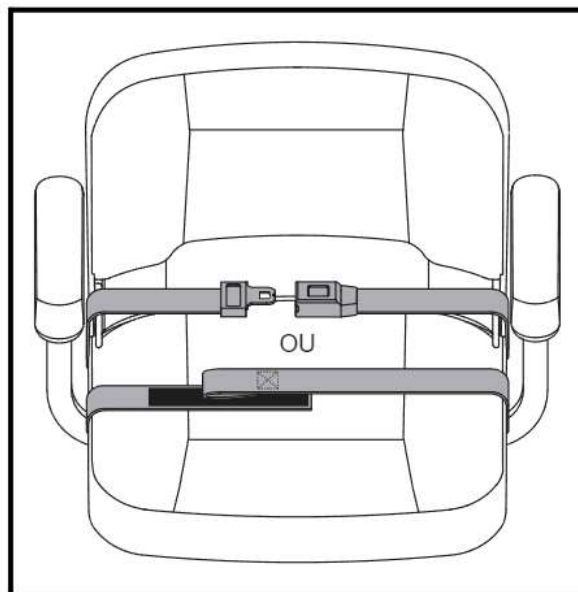


Figure 21. Ceinture de positionnement - De type attache in métal ou ceinture de positionnement - Crochet réutilisable et boucle de fixation

OBLIGATOIRE! Assurez-vous que la ceinture de positionnement soit en place et bien réglée pour votre confort.



OBLIGATOIRE! Avant chaque utilisation du scooter, inspectez la courroie de positionnement pour pièces détachées ou dommages, y compris les déchirures, zones usées, la quincaillerie pliée ou mécanismes de verrouillage endommagés, la saleté ou débris. Si vous découvrez un problème, contactez votre détaillant autorisé pour la réparation.

VI. MONTAGE ET DEMONTAGE

NOTE: Veuillez vérifier le tableau des Caractéristiques du Scooter afin de déterminer si votre modèle de scooter peut être démonté à des fins de transport ou de stockage.

DEMONTAGE

Le scooter est démontable en plusieurs sections: le siège, la section arrière, la section avant, le panier, les batteries, et la capot à batteries. **Voir la figure 22.** Aucun outil n'est requis pour assembler ou démonter le scooter cependant gardez en mémoire que les pièces démontées occuperont plus d'espace de plancher que le fauteuil complètement assemblé. Toujours procéder à l'assemblage ou au démontage de votre scooter sur une surface sèche et à niveau. Assurez-vous d'avoir environ 1.5 mètre (cinq pieds) de dégagement dans toutes les directions. Gardez en mémoire que certaines composantes du scooter sont lourdes et qu'il vous faudra possiblement de l'aide pour les manipuler.



MISE EN GARDE! Ne tentez pas de soulever plus que vous ne le pouvez. Demandez de l'aide au besoin pour l'assemblage ou le démontage de votre scooter.

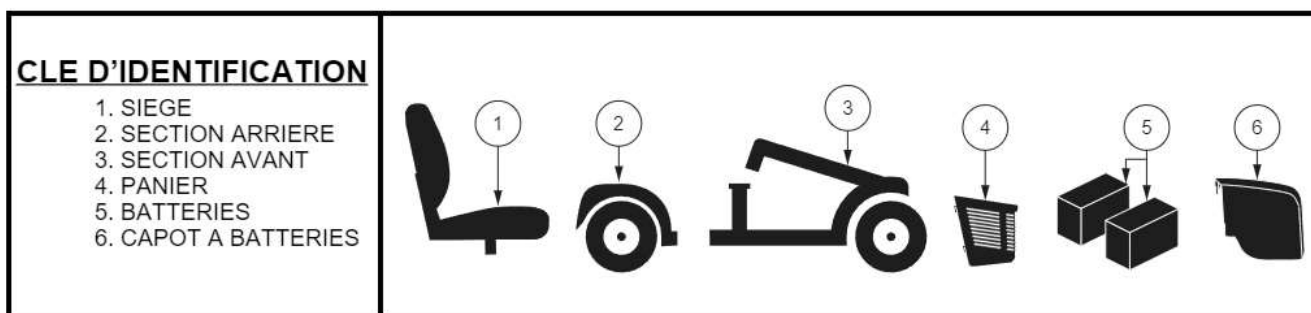


Figure 23. Démontage du Scooter

1. Retirez le siège en le soulevant bien droit à la verticale. Si le siège résiste et ne s'enlève pas facilement, pesez sur le levier de pivot du siège pour le bouger de gauche à droite afin de soulever et le retirer le siège.
2. Tirez doucement vers l'avant sur le protecteur de la batterie, puis le soulever hors du scooter.
3. Détachez les courroies d'ancrage des batteries.
4. Débranchez le câble avant/arrière aussi.
5. Débrancher les deux faisceaux de la batterie en appuyant sur les languettes et puis en tirant chaque faisceau tout droit vers le haut. **Voir la figure 14.**
6. Retirez les batteries des puits à batteries.

NOTE: Si des entretoises sont installées afin de sécuriser les batteries, les retirer et les garder en sûreté jusqu'à ce que le scooter soit remonté. Voir la figure 16.



MISE EN GARDE! Débranchez les deux câbles à batteries avant de séparer les sections avant et arrière sous peine d'endommager votre scooter.

Démontage du châssis

1. Alignez la(les) roue(s) avant bien droite dans l'axe du scooter.
2. Abaissez le guidon.

NOTE: Le guidon est équipé d'un dispositif qui l'empêche de tourner lorsque celui-ci est en position complètement abaissée et bloquée.

VI. MONTAGE ET DEMONTAGE

3. Relevez le levier de blocage du cadre. **Voir la figure 23.**
4. Soulevez la section avant afin de complètement dégager et séparer les crochets de la section arrière.
5. Séparez lentement les sections.

MONTAGE

1. Positionnez les sections. **Voir la figure 23.**
2. Prenez le levier de blocage pour soulever la section avant en alignant les crochets de section avant avec les tubes de la section arrière.
3. Lorsque les crochets sont bien alignés sur le tube inférieur de la section arrière, abaissez la section avant complètement afin d'engager le blocage.
4. Relevez le guidon.
5. Branchez les câble avant/arrière.
6. Réinstallez les plaques d'écartement des batteries si applicable. **Voir la figure 16.**
7. Réinstallez les batteries dans les puits à batteries.
8. Branchez les câbles sur les deux batteries. **Voir la figure 14.**
9. Ancrez les batteries avec leurs courroies.
10. Réinstallez le capot à batteries.
11. Réinstallez le siège et faites le pivoter pour le bloquer en place.

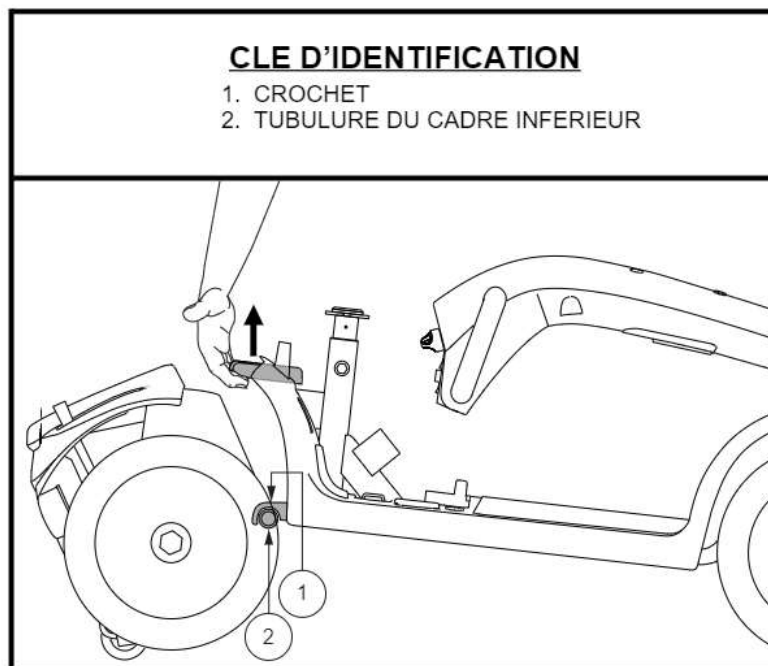


Figure 23. Levier de blocage du cadre

VII. PROBLEMES ET SOLUTIONS

Tout appareil électronique nécessite un entretien régulier. Souvent, lorsque des problèmes surviennent, le gros bon sens règle la plupart d’entre eux. De plus, plusieurs problèmes sont causés par des batteries défectueuses ou insuffisamment chargées.

DIAGNOSTIQUE PAR CODE DE KLAXONNEMENT

Ce type de diagnostic est prévu pour vous aider à identifier les problèmes possibles avec votre scooter. Le voyant lumineux clignotera en séquence codée selon le tableau ci-dessous pour identifier un problème. Voir les figures 24 ou 25.

NOTE: Votre scooter ne fonctionnera pas tant que la condition qui crée ce code de klaxonnement n’est pas résolue et que votre scooter a été éteint puis rallumé.

CODES	PROBLEMES	SOLUTION
■ (1)	Battery faibles.	Rechargez les batteries dès que possible.
■ ■ (2)	Battery trop faibles.	Rechargez les batteries.
■ ■ ■ (3)	Voltage trop élevé pour le fonctionnement ou le chargeur est encore branché au réceptacle.	Débranchez le chargeur, coupez le contact et rétablissez-le.
■ ■ ■ ■ (4)	Coupe-circuit automatique engagé.	Coupez le contact pendant quelques minutes puis, rétablissez-le.
■ ■ ■ ■ ■ (5)	Le levier d’embrayage est en position débrayé (vers l’avant).	Coupez le contact (retirez la clé) poussez le levier d’embrayage vers l’arrière (embrayé) et remettez le contact.
■ ■ ■ ■ ■ ■ (6)	Levier d’accélérateur n’est pas en position centrée lorsque lors de l’allumage.	Vérifiez si les batteries sont chargées complètement. Si elles le sont, alors remplacez le levier au centre, coupez le contact et rétablissez-le.
■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ (7)	Potentiomètre de vitesse en panne.	Contactez votre détaillant autorisé pour obtenir de l’aide.
■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ (8)	Moteur en panne.	Contactez votre détaillant autorisé pour obtenir de l’aide.
■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ (9)	Autres problèmes internes.	Contactez votre détaillant autorisé pour obtenir de l’aide.

Figure 24. Modèles avec tableau de bord

Que faire si le scooter semble complètement “mort?”

- Assurez-vous que la clé de contact est bien insérée à fond.
- Vérifiez que les batteries soient pleinement chargées.
- Pesez sur le bouton du disjoncteur principal. Voir la section II. “Votre Scooter”.
- Vérifiez la solidité des connexions des câbles de batteries et le câble des sections.
- Assurez-vous que le dispositif sauve energie n’est pas activé. Voir la section IV. “Fonctionnement”.

VII. PROBLEMES ET SOLUTIONS

CODE	PROBLEMES	SOLUTION	MESSAGE D'ERREUR
1	Les batteries doivent être rechargées	Rechargez les batteries dès que possible.	N/A
2	Basse tension, les batteries doivent être immédiatement rechargées	Rechargez les batteries dès que possible.	BV DE
3	Sur tension	Débranchez le chargeur, coupez le contact et rétablissez-le.	HTENS
4	Sur intensité	Coupez le contact pendant quelques minutes puis, rétablissez-le.	HCOUR
5	Défaillance du frein de stationnement	Coupez le contact (retirez la clé) poussez le levier d'embrayage vers l'arrière (embrayé) et remettez le contact.	FREIN
6	Levier d'accélérateur n'est pas en position centrée lorsque lors de l'allumage	Remplacez le levier au centre, coupez le contact et rétablissez-le.	GAZMA
7	Levier d'accélérateur cassé ou défaillance du levier d'accélérateur	Contactez votre détaillant autorisé pour obtenir de l'aide.	GAZMA
8	Défaillance du moteur	Contactez votre détaillant autorisé pour obtenir de l'aide.	MOTHS
9	Autre défaillance	Contactez votre détaillant autorisé pour obtenir de l'aide.	AUTRE

Figure 25. Modèles avec panneau de commande LCD

Que faire si le scooter refuse de bouger lorsque j'appuis sur les accélérateurs?

- Lorsque le levier d'embrayage est en position poussée vers l'avant, les freins sont relâchés et le courant est complètement coupé.
- Poussez le levier d'embrayage vers l'arrière, coupez le contact du fauteuil puis remettez le contact pour rétablir le fonctionnement normal.

Que faire si le disjoncteur saute à répétition?

- Si le disjoncteur principal saute continuellement, contactez votre détaillant autorisé.
- Rechargez vos batteries plus souvent. Voir la section III. "Batteries et recharge".
- Si le problème persiste, faites vérifier vos batteries par votre détaillant autorisé.
- Vous pouvez également tester vos batteries vous-même. Vous trouverez un appareil de test chez un détaillant de pièces automobiles. Suivez les instructions fournies avec l'appareil.
- Voyez la section III. "Batteries et recharge" ou la section "Specifications de Produit" pour les informations concernant les batteries de votre scooter.

Que faire si l'aiguille de la jauge à batteries plonge et que le moteur hésite lorsque j'appuis sur l'accélérateur de mon scooter?

- Rechargez complètement vos batteries. Voir la section III. "Batteries et recharge".
- Faites tester vos batteries par votre détaillant autorisé.
- Ou référez-vous aux instructions ci-haut pour tester vos batteries vous-même.

Si vous rencontrez des problèmes que vous n'arrivez pas à résoudre vous-même, contactez votre détaillant autorisé pour obtenir des informations ou du service.

VIII. SOINS ET ENTRETIEN

Votre scooter demande un minimum de soins. Si vous croyez ne pas posséder les connaissances et habiletés pour exécuter les consignes suivantes, vous pouvez les faire exécuter par votre détaillant autorisé. Les points suivants demandent un entretien périodique.

PRESSIION DES PNEUS – PNEUS GONFLABLES

- Si votre scooter est équipé de pneus gonflables, maintenez en tout temps la pression d'air psi/bar/kPa indiquée dans chaque pneu.



MISE EN GARDE! Il est extrêmement important de maintenir en tout temps la pression d'air indiquée en psi/bar/kPa sur chaque pneu. Ne pas surgonfler ou sousgonfler les pneus sous peine de provoquer une perte de contrôle ou l'éclatement du pneu. Un pneu qui n'est pas gonflé en tout temps selon la pression psi/bar/kPa indiqué sur son flanc peut s'endommager ou endommager la jante de roue.

- Inspectez régulièrement les pneus pour détecter les signes du dommage ou d'usure.

SURFACES EXTERNES

Les pare-chocs et garnitures peuvent bénéficier d'une couche occasionnelle de protecteur à caoutchouc.



MISE EN GARDE! Ne jamais appliquer de protecteur à caoutchouc sur la bande de roulement des pneus ou sur le siège de vinyle au risque de les rendre très glissants.

NETTOYAGE ET DESINFECTION

- Utilisez un linge humide sans agent abrasif pour nettoyer les surfaces de métal ou de plastique de votre scooter. Évitez les produits abrasifs qui abîmeront les surfaces de votre scooter.
- Au besoin, utiliser un produit désinfectant. Assurez-vous que le produit n'est pas dangereux avant de l'utiliser.



MISE EN GARDE! Respectez les consignes d'utilisation du produit de nettoyage. Lisez les instructions avant d'utiliser le produit sous peine d'endommager le recouvrement et les finis ou de provoquer une irritation cutanée.

CONNECTIONS DES BORNES DE BATTERIES

- Assurez-vous que les branchements sont bien serrés et libres de corrosion.
- Les batteries doivent être bien à plat au fond des puits.
- Les bornes de la batterie doivent être orientées vers l'extérieur du scooter.

CABLAGES ELECTRIQUES

- Vérifiez et inspectez les connexions et le câblage régulièrement.
- Inspectez régulièrement la gaine protectrice de fils et câbles incluant le cordon du chargeur à batteries.
- Faites réparer tous les câbles ou les fils endommagés par votre détaillant autorisé avant d'utiliser votre scooter.



INTERDIT! Même si votre scooter a réussi un test de résistance à l'humidité, éloignez-le des sources d'humidité ou de liquide tel que l'eau de lavage et l'incontinence. Inspectez régulièrement les composantes pour déceler la corrosion.



MISE EN GARDE! Ne tirez pas directement sur les câbles pour les détacher du scooter. Il faut toujours prendre le connecteur pour détacher le câble afin d'éviter les dommages.

VIII. SOINS ET ENTRETIEN

REPLACEMENT D'UNE ROUE

Si votre scooter est équipé de pneumatiques et que vous avez une crevaison, le tube peut-être remplacé. Contactez votre détaillant autorisé pour de plus amples informations au sujet des pneus de remplacement pour votre scooter.

MISE EN GARDE! Seulement votre un technicien spécialisé doit réparer les roues de votre scooter.



MISE EN GARDE! Assurez-vous de retirer la clé du contact et de vérifier que le scooter est bien embrayé avant de faire cette procédure.

MISE EN GARDE! Lors du remplacement d'une roue, dégonflez-le COMPLÈTEMENT d'abord sous peine de le faire exploser.

Procédez selon les étapes suivantes pour réparer les pneus à âme pleine et gonflables en toute sécurité:

1. Enlevez la clé du contact et assurez-vous le scooter n'est pas en mode roue libre.
2. Élevez le côté du scooter sur lequel vous désirez enlever le pneu. Placez des cales de bois sous la structure du scooter pour l'élever.
3. Si vous remplacez le tube, dégonflez le pneu **complètement** avant de le retirer du moyeu.
4. Retirez les écrous de roue du moyeu. **Voir la figure 26.**
5. Retirez la roue motrice de l'axe.
6. Retirez les écrous et rondelles afin de séparer les moitiés de jante. **Voir la figure 27.**
7. Enlevez l'ancien tube des pneus gonflables et remplacez-les par un nouveau tube.
8. Revissez les deux sections de jante ensemble sur le pneu.
9. Glissez la nouvelle roue en place.
10. Réinstallez les écrous sur l'essieu et serrez bien.



MISE EN GARDE! Assurez-vous de bien réinstaller la rondelle et l'écrou avant de serrer correctement.

11. Gonflez les pneus à la pression en psi/bar/kPa indiquée dans chaque pneu.
12. Retirez les cales sous le scooter.

CLE D'IDENTIFICATION

1. ECROU DE ROUE
2. ROUE
3. MOYEU

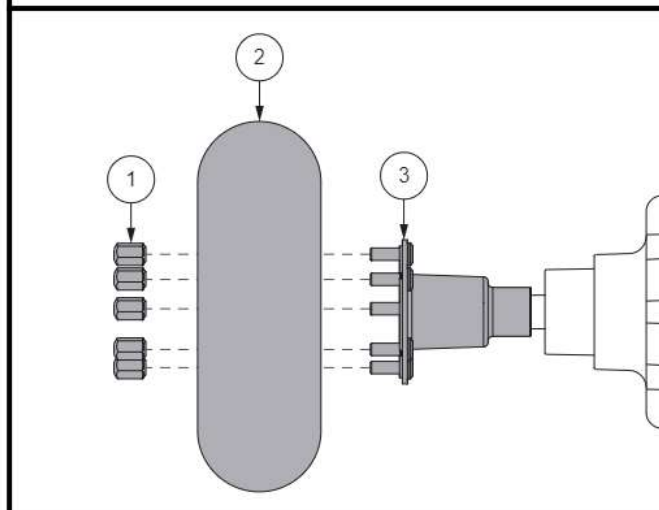


Figure 26. Enlèvement de la roue motrice

CLE D'IDENTIFICATION

1. PARTIE AVANT DE LA JANTE
2. TUBE
3. PNEU
4. PARTIE ARRIERE DE LA JANTE
5. VIS

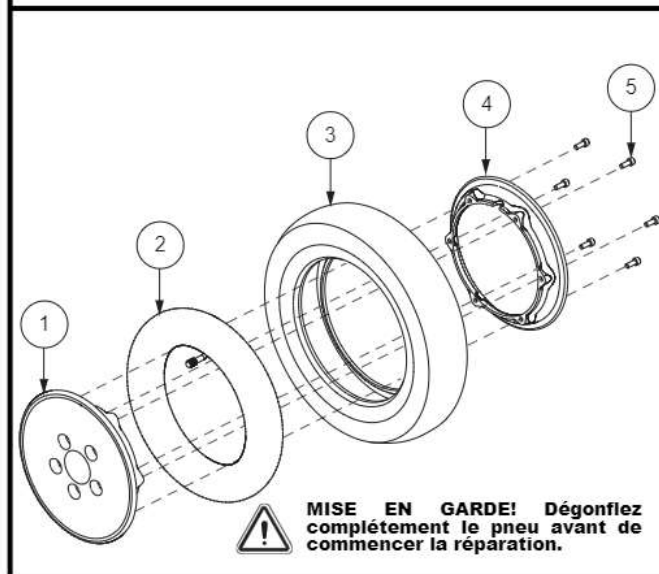


Figure 27. Roue pneumatique motrice démontée/montée

VIII. SOINS ET ENTRETIEN

CAPOTS

- Le capot du guidon, le capot avant et le capot arrière sont protégés par une peinture à base d'uréthane.
- Une couche occasionnelle de cire automobile peut en protéger l'éclat.

ROULEMENTS A BILLE ET MODULE MOTEUR/TRANSMISSION

Ces pièces sont scellées à l'usine et ne requièrent aucune lubrification.

BROSSES DU MOTEUR

Celles-ci sont à l'intérieur du module moteur/transmission. Faites-les inspecter par votre détaillant autorisé périodiquement.

CONSOLE, CHARGEUR ET MODULE DE COMMANDES ELECTRONIQUES

- Protégez-les de l'humidité.
- Si une de ces composantes venaient à être exposée à de l'humidité, laissez sécher votre scooter complètement avant de l'utiliser à nouveau.

COUSSINETS DE FREINS

Les coussinets de freins de votre scooter doivent être inspectés périodiquement. Lorsque l'usure abaisse l'épaisseur des coussinets à 2 mm ou 1/16ième de pouce d'épaisseur, ceux-ci doivent être remplacés. Les coussinets doivent être tous remplacés en même temps. Contactez votre détaillant autorisé pour de plus amples informations ou pour les faire remplacer.

REEMPLACEMENT D'UN FUSIBLE

Dans l'éventualité où un fusible venait à brûler:

1. Retirez le fusible de sa fente en tirant dessus.
2. Examinez-le pour vérifier s'il est brûlé. Voir la figure 28.
3. Insérez un nouveau fusible de résistance adéquate.



MISE EN GARDE! Le nouveau fusible doit être identique à celui que vous devez remplacer sous peine d'endommager le système électrique.

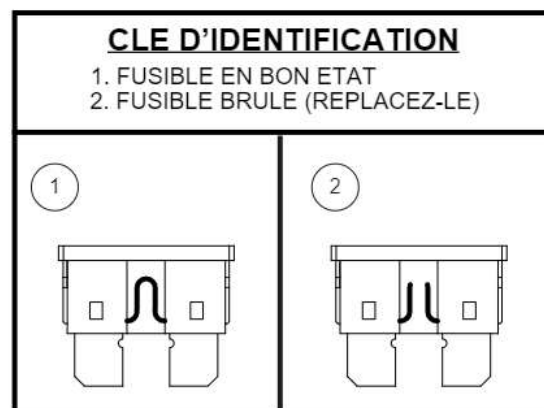


Figure 28. Le remplacement des fusibles

VIII. SOINS ET ENTRETIEN

REPLACEMENT D'ECROU AUTOFREINE EN NYLON

Tout écrou autofreiné en nylon retiré pendant l'entretien périodique, la réparation, le montage ou démontage du scooter doit être remplacé par un neuf. Les écrous de nylon ne doivent pas être réutilisés car ceux-ci peuvent se desserrer et entraîner un danger. Des écrous de remplacement en nylon sont disponibles dans les quincailleries ou chez votre détaillant autorisé.

ENTREPOSAGE DE VOTRE SCOOTER

Si vous pensez ne pas utiliser votre scooter pour une période prolongée:

- Rechargez les batteries complètement avant d'entreposer votre scooter.
- Débranchez les batteries du scooter.
- Entreposez votre scooter dans un endroit sec à l'abri du gel.
- Évitez d'entreposer votre scooter dans un endroit exposé à des températures extrêmes.
- Température de stockage recommandée: -40°C/-40°F to 65°C/149°F.



MISE EN GARDE! Si les batteries de votre scooter venaient à geler, ne tentez pas de les recharger. Une batterie gelée doit être laissée dans un endroit tempéré plusieurs jours avant d'être rechargée.

Des batteries qui sont souvent déchargées trop profondément, rechargées de manière infrequente, entreposées sous des températures extrêmes ou insuffisamment chargées peuvent être endommagées de façon permanente. Ces batteries auront de piètres performances et durent moins longtemps. Il recommande de recharger les batteries de votre scooter de façon périodique pendant l'entreposage prolongé afin de protéger leurs performances futures.

Afin de protéger les pneus pendant l'entreposage, placez des cales de bois sous le scooter de manière à ce que les pneus ne soient pas en contact avec le sol. Ceci évitera la déformation de la semelle.

COMMENT DISPOSER DE VOTRE SCOOTER

Vous devez disposer de votre scooter en respectant les règlements en vigueur dans votre localité. Contactez votre centre de recyclage ou votre détaillant autorisé pour les informations pour la mise au rebut de l'emballage, des composantes métalliques, plastiques, électroniques, batteries, néoprène, silicone, et les matériaux de polyuréthane.